



## ***Schmetterling Guide.***

Primii pasi in lumea Schmetterling

Bine ati venit

Suntem fericiți și mândri că v-ați alăturat mării noastre alianțe internaționale de agenții de turism și ați devenit partenerul nostru. Setăm diversitatea în biroul tău. Suntem mândri să prezentăm toate funcționalitățile și posibilitățile, veți învăța cu acest manual. Platforma noastră este spațiul dvs. de lucru online. Este poarta ta pentru a intra în lumea Schmetterling. Toate informațiile despre sortimentul nostru, serviciile, comunicarea, datele personale sunt disponibile într-un singur loc. Platforma noastră este, de asemenea, poarta ta către diverse sisteme de rezervare, vei avea nevoie pentru munca ta zilnică. Ați primit datele de conectare pe e-mail. Așteptăm cu nerăbdare să colaborăm cu succes și vă dorim cât mai multe rezervări.

## Continut

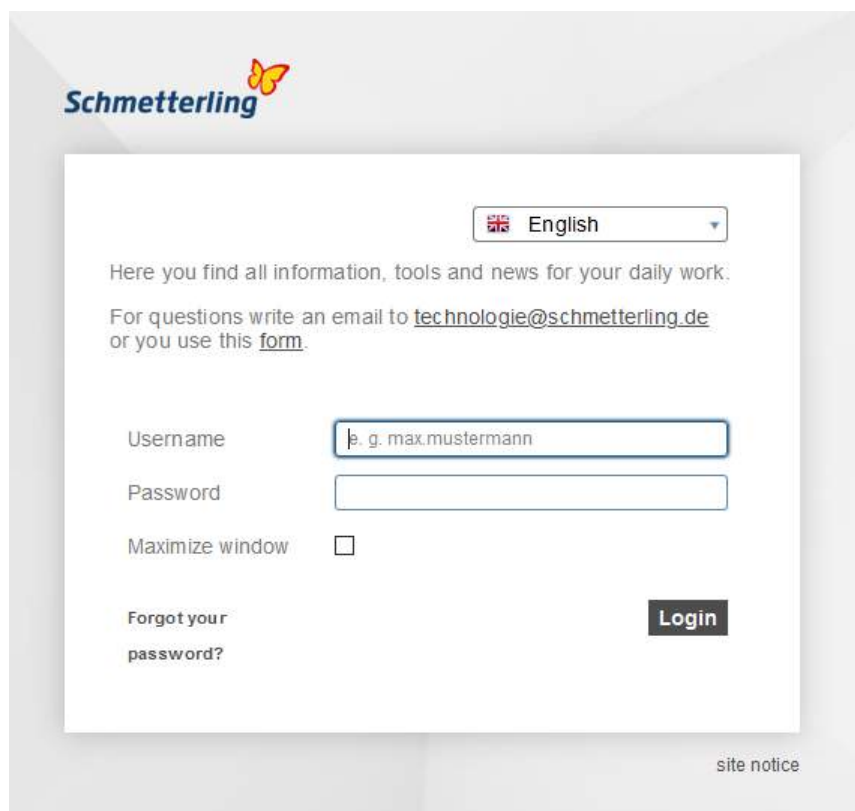
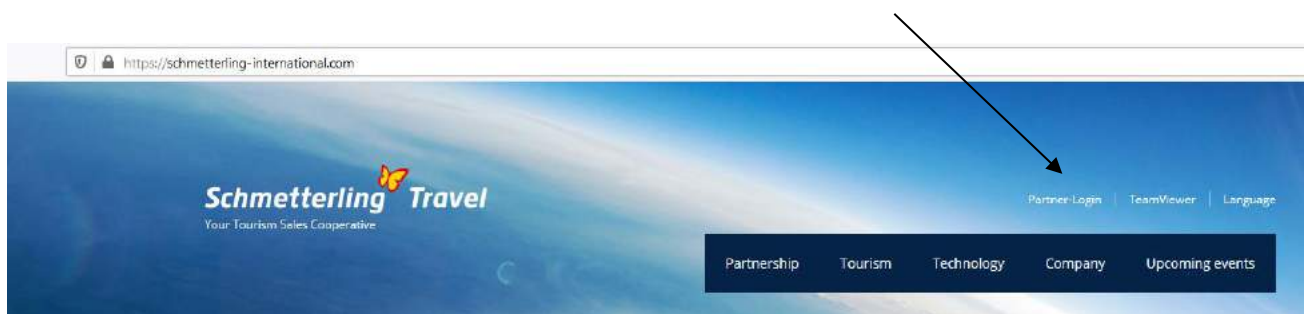
<b>1.</b>	<b>Primii pasi in platforma Schmetterling</b>	<b>3</b>
1.1	Ce este platforma Schmetterling si cum ma autentific?.....	3
1.2	Stadiul de incepator .....	4
1.3	Prezentare generala Platforma Schmetterling .....	13
<b>2.</b>	<b>Cele mai importante functii</b>	<b>13</b>
2.1	XENA - Sistem de consultanta si comparare a preturilor .....	13
2.2	CRS NEO .....	21
2.3	Rezervari prin Schmetterling.....	27
2.4	Inregistrare Agentie Proprie .....	27
2.5	Comisioane si Acorduri Cadru .....	29
<b>3.</b>	<b>Alte functii</b>	<b>29</b>
3.1	Comanda Catalog .....	29
3.2	Argus .....	31
3.3	Manual.....	33
3.4	Academie .....	33
<b>4.</b>	<b>Functii cu drepturi de access limitat</b>	<b>34</b>
4.1	Administrare utilizatori – Crearea si stergerea angajatilor de pe platforma	34
4.2	Calcul comisioane .....	36
<b>5.</b>	<b>Intrebari frecvente</b>	<b>37</b>
<b>6.</b>	<b>Servicii Schmetterling</b>	<b>42</b>

## 1. Primii pasi in platforma Schmetterling

### 1.1 Ce este platforma Schmetterling si cum ma autentific?

Platforma noastră este spațiul dvs. de lucru online, oferindu-vă multe instrumente și funcționalități utile. Aici intri în lumea Schmetterling. Fiecare agent de turism își poate folosi propriul cont personal și i se vor furniza date personale de autentificare. Vă rugăm să rețineți că conturile personale pot fi create numai pentru agenții de turism cu propria lor adresă de e-mail. Conturile vor fi create automat, atunci când sunt date numele, prenumele și adresa de e-mail.

Pentru a vă autentifica, utilizați site-ul nostru [www.schmetterling.ro](http://www.schmetterling.ro), „Partener autentificare” din dreapta sus. Înainte de a introduce numele de utilizator și parola, selectați limba dvs. (odată intrat, nu mai puteți schimba limba). Introduceți numele de utilizator și parola și conectați-vă. Platforma dvs. este acum gata în limba selectată.  
[www.schmetterling.ro](http://www.schmetterling.ro)



**Schmetterling**

English

Here you find all information, tools and news for your daily work.  
For questions write an email to [technologie@schmetterling.de](mailto:technologie@schmetterling.de) or you use this [form](#).

Username

Password

Maximize window

[Forgot your password?](#)

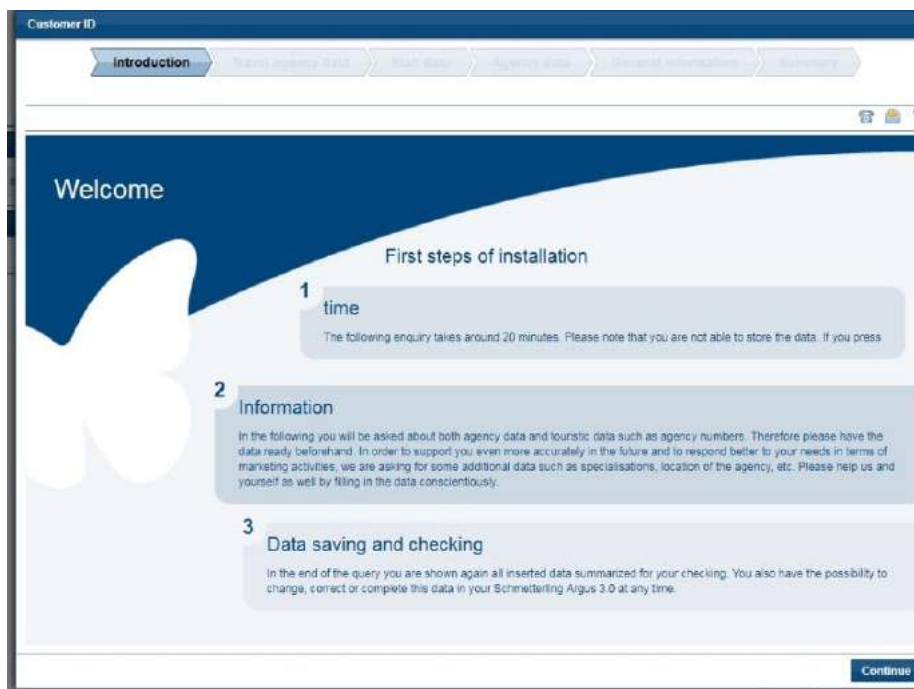
site notice

## 1.2 Stadiul de incepator

În interiorul platformei, există multe sisteme interactive, instrumente, programe software și funcționalități. Pentru a face acest lucru corect, trebuie să furnizăm o bază de date stabilă cu toate datele corecte. Prin urmare, datele dvs. corecte despre companie și utilizatori sunt esențiale.

Fereastra „Stare începător” va apărea la prima conectare. Sunt necesari doar câțiva pași pentru a verifica, corecta dacă este necesar și pentru a confirma toate datele introduse. Datele dvs. generale vor fi introduse în conformitate cu acordul de cooperare și alte documente pe care le-ați semnat. Vă rugăm să luați câteva minute și verificați toate datele cu atenție. Dacă este necesar, puteți corecta sau adăuga datele dvs. aici. Fereastra „Stare începător” va apărea doar la prima conectare. După ce confirmați toți pașii, fereastra nu va mai apărea. Dacă nu continuați starea de începător, fereastra va apărea la fiecare logare, dar aceasta va fi activă doar pentru o perioadă de 30 de zile. Dacă nu finalizați statutul de începător, nu putem asigura că platforma va funcționa în consecință.

Important: Vă rugăm să rețineți că procedura de stare a începătorului poate fi făcută doar într-un cont de Master al directorului general sau al proprietarului de afaceri.



### Important:

Câmpurile marcate cu \* sunt obligatorii. Aceste câmpuri trebuie completate dacă doriți să finalizați procedura de statut începător. În timpul procedurii, puteți muta și un pas înapoi, fără a pierde date adăugate. Dacă anulați întreaga procedură, toate datele dvs. corectate / adăugate vor fi pierdute.

### Stadiul Incepator Pas cu Pas

#### Pasul 1 - Manual

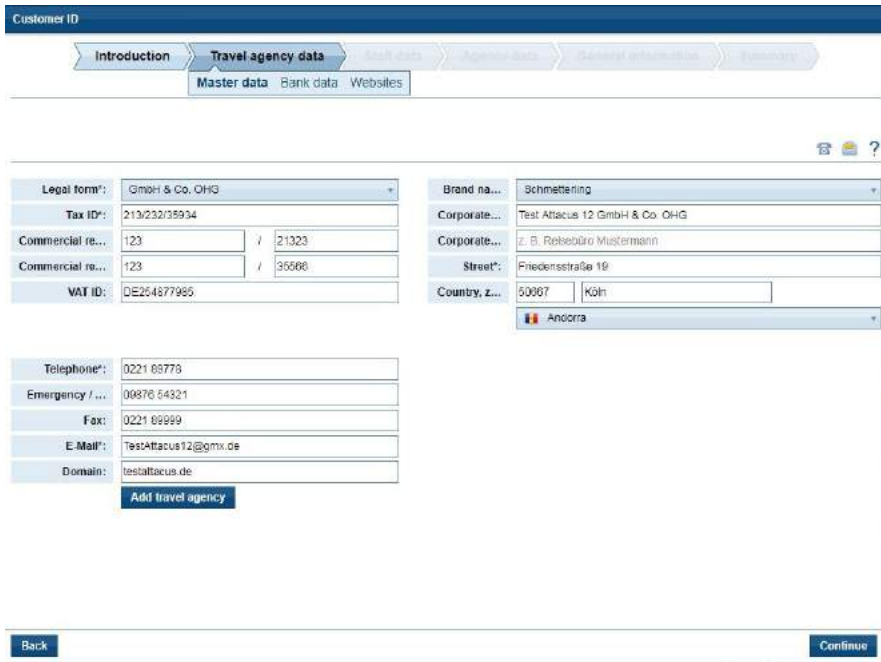
Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile pentru a completa starea de începător.

#### Pasul 2 - Detalii despre companie

Puteți verifica și corecta detaliile companiei dvs. în „Datele companiei”. În detaliu puteți verifica, corecta sau adăuga datele dvs. în 3 file suplimentare: „Date generale”, „Detalii despre cont bancar” și „Site-uri web”. Vă rugăm să verificați cu atenție detaliile dvs. Aici puteți corecta, adăuga sau șterge detaliile.

## Date generale

Aici puteți verifica, corecta, adăuga sau șterge datele generale ale companiei, datele de contact ...



Customer ID

Introduction **Travel agency data** Staff data Agency data General information Summary

Master data Bank data Websites

Legal form\*: GmbH & Co. OHG

Tax ID\*: 213/232/35934

Commercial re...: 123 / 21323

Commercial re...: 123 / 35566

VAT ID\*: DE254877985

Brand na...: Schmetterling

Corporate...: Test Attacus 12 GmbH & Co. OHG

Corporate...: z. B. Reisebüro Mustermann

Street\*: Friedensstraße 19

Country, z...: 50967 Köln

Country, z...: Andorra

Telephone\*: 0221 65773

Emergency / ...: 09976 54321

Fax: 0221 69999

E-Mail\*: TestAttacus12@gmx.de

Domain: testattacus.de

Add travel agency

Back Continue

Pentru a edita datele, vă rugăm să faceți clic în câmpul selectat. Datele editate vor fi salvate automat. Puteți salva întreaga procedură de stare pentru începător, când finalizați procedura. Înainte de aceasta, puteți merge încă un pas înapoi pentru a corecta datele, dacă este necesar.

## Detaliile contului bancar

Aici puteți adăuga, corecta sau șterge detaliile contului dvs. bancar. Înainte de a salva, verificați cu atenție detaliile contului dvs. bancar. Acest lucru este important în cazul contractului de debit direct SEPA sau a notei de credit, în care Schmetterling este cel care vă creditează contul bancar cu comision, rambursare ...



Customer ID

Introduction **Travel agency data** Staff data Agency data General information Summary

Master data **Bank data** Websites

Bank name	IBAN	BIC	Owner	usage
Sparkasse Forchheim			Test Attacus 12 GmbH & OHG	Abbuchung
Sparkasse Forchheim			Test Attacus 12 GmbH & OHG	Einzugsermächtigung

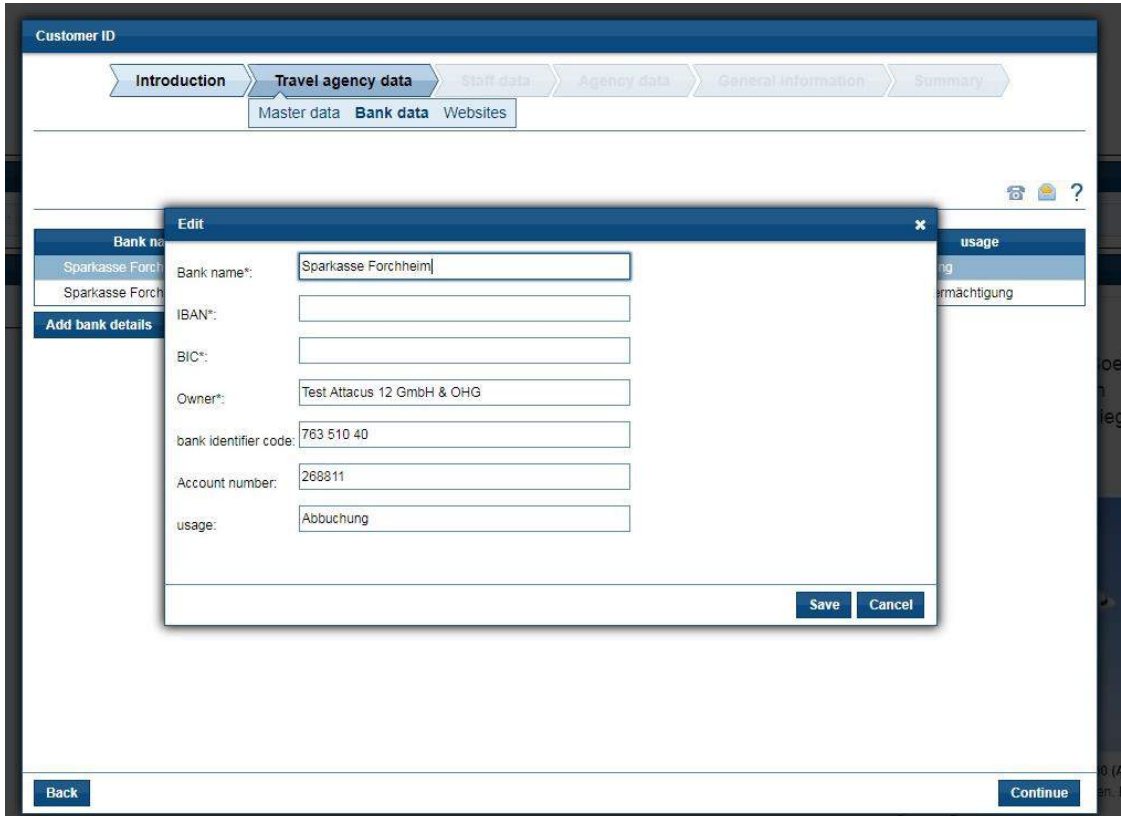
Add bank details Edit Delete

Vă rugăm să verificați datele stocate.

Dacă datele bancare sunt deja stocate corect, vă rugăm să adăugați BIC (codul de identificare bancar - denumit adesea cod SWIFT) și IBAN (numărul de cont bancar internațional) dacă le cunoașteți. BIC și IBAN permit procesarea automată a comenzilor de plată în zona SEPA.

## Modificați datele bancare existente

Pentru a schimba sau a completa un cont bancar existent, vă rugăm să selectați butonul „Editați”.  
Vă rugăm să selectați butonul Editare. Se deschide o fereastră separată.



The screenshot displays the 'Customer ID' management interface. The main navigation bar includes 'Introduction', 'Travel agency data', 'Staff data', 'Agency data', 'General information', and 'Summary'. Under 'Travel agency data', there are sub-tabs for 'Master data', 'Bank data', and 'Websites'. The 'Bank data' section is active, showing a list of bank accounts for 'Sparkasse Forchheim'. An 'Edit' dialog box is open, allowing the user to modify the details of a selected bank account. The dialog box contains the following fields:

Field	Value
Bank name*	Sparkasse Forchheim
IBAN*	
BIC*	
Owner*	Test Attacus 12 GmbH & OHG
bank identifier code	763 510 40
Account number:	268811
usage:	Abbuchung

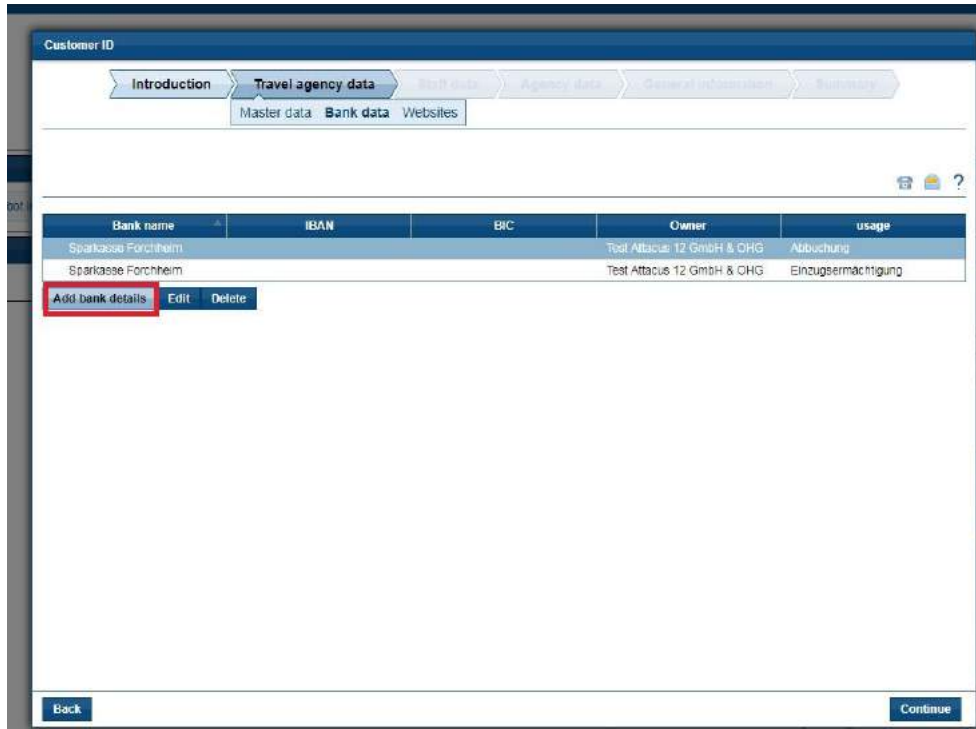
At the bottom of the dialog box are 'Save' and 'Cancel' buttons. The main interface also features a 'Back' button at the bottom left and a 'Continue' button at the bottom right.

Când utilizați, vă rugăm să depuneți comanda de debit sau autorizația de debitare directă. Pentru deținători, trebuie depus titularul contului.

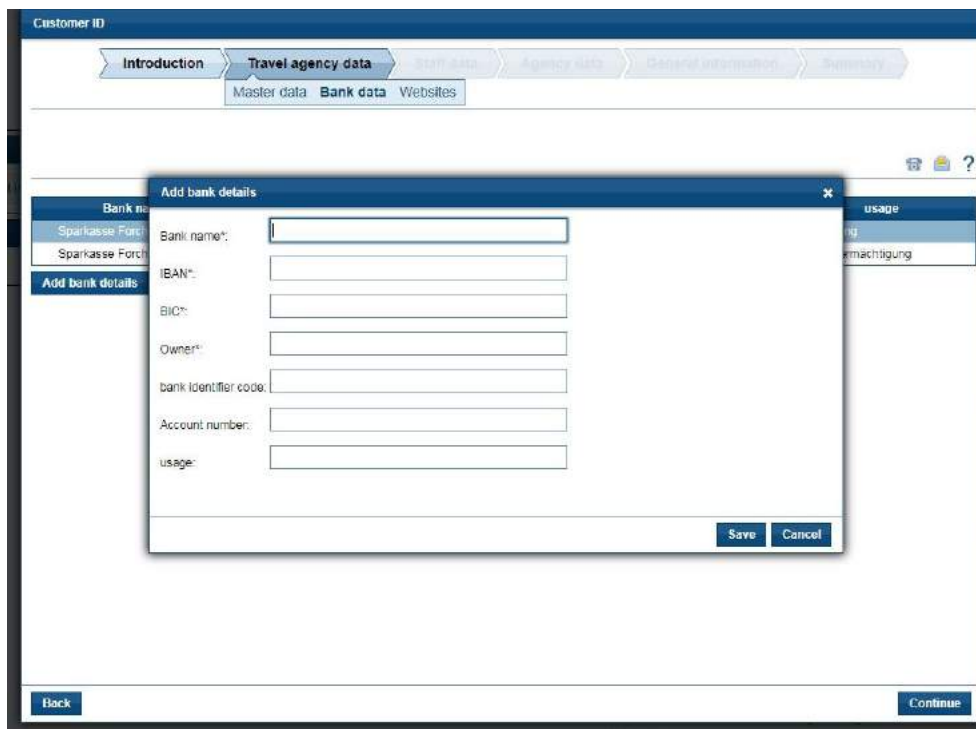
Vă rugăm să rețineți că **toate** câmpurile sunt obligatorii. Faceți clic pe Salvați, apoi pe Următorul.

## Precizați noi detalii bancare

Un nou cont bancar poate fi memorat din nou prin intermediul butonului „Adăugare cont bancar” sau specificat ca al doilea cont bancar.  
Se deschide o fereastră separată.



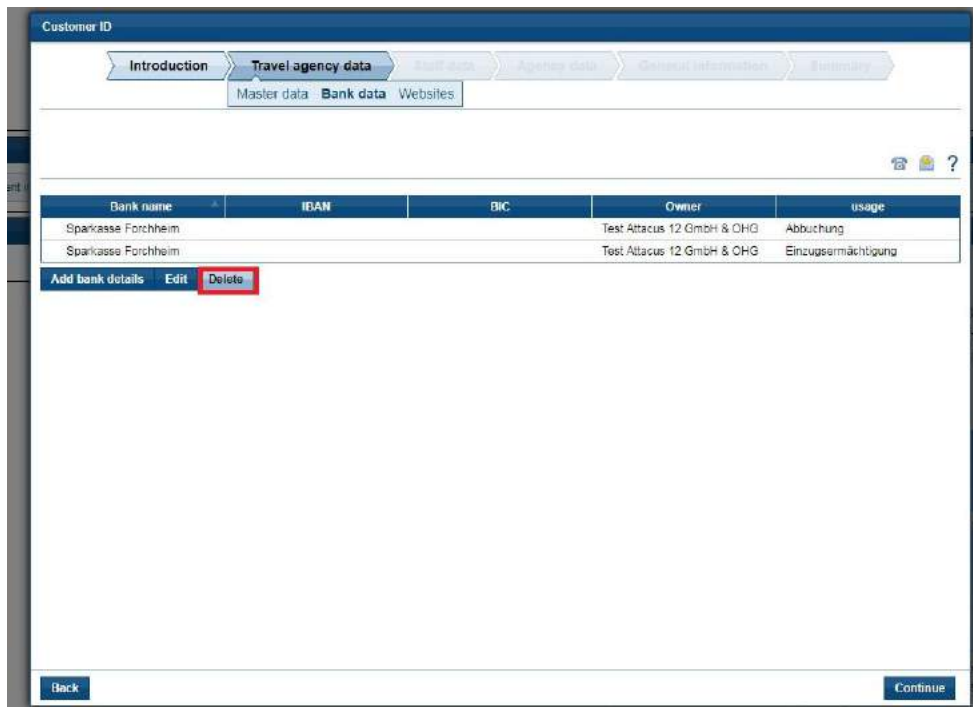
Completați toate câmpurile, faceți clic pe Salvați. Apoi mai departe.





## Ștergeți datele bancare

Pentru a șterge complet un cont bancar, selectați butonul „șterge”:



Vă rugăm să faceți clic pe butonul de ștergere.

Vi se va cere dacă doriți să ștergeți datele bancare. Faceți clic pe Da. Butonul Următor te duce la următorul pas în starea de începător.

## Site-uri web

În această secțiune, datele paginilor web pot fi editate sau adăugate domenii noi

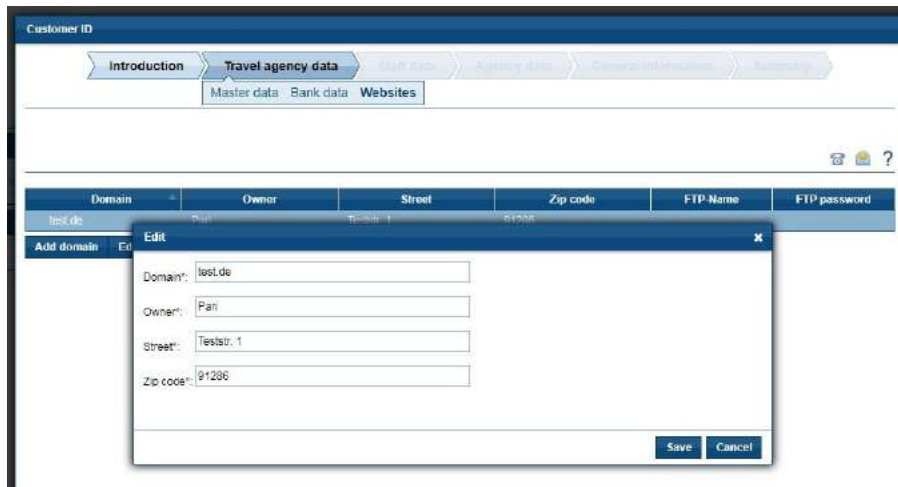
### Editează date de domeniu

Pentru a putea edita datele de domeniu, trebuie să faceți clic pe și să fie marcate.





Dacă acum faceți clic pe Editare, se deschide următoarea fereastră în care datele pot fi corectate.



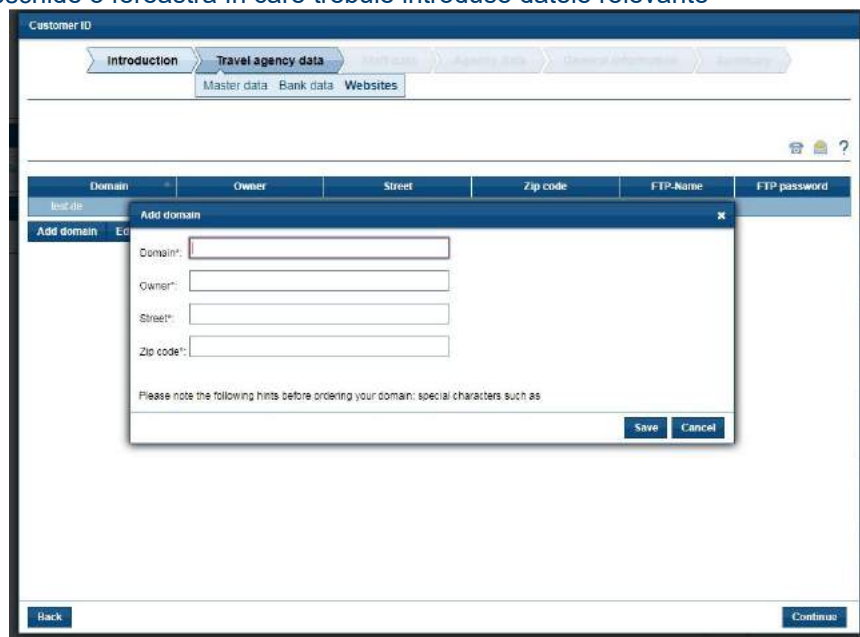
Dacă datele sunt introduse corect, puteți închide fereastra făcând clic pe butonul Salvare.

### Adăugați un domeniu

Dacă biroul dvs. are alte domenii care nu sunt încă înregistrate, puteți face acest lucru prin intermediul butonului „Adăugați domeniu”.



Ulterior, se deschide o fereastră în care trebuie introduse datele relevante

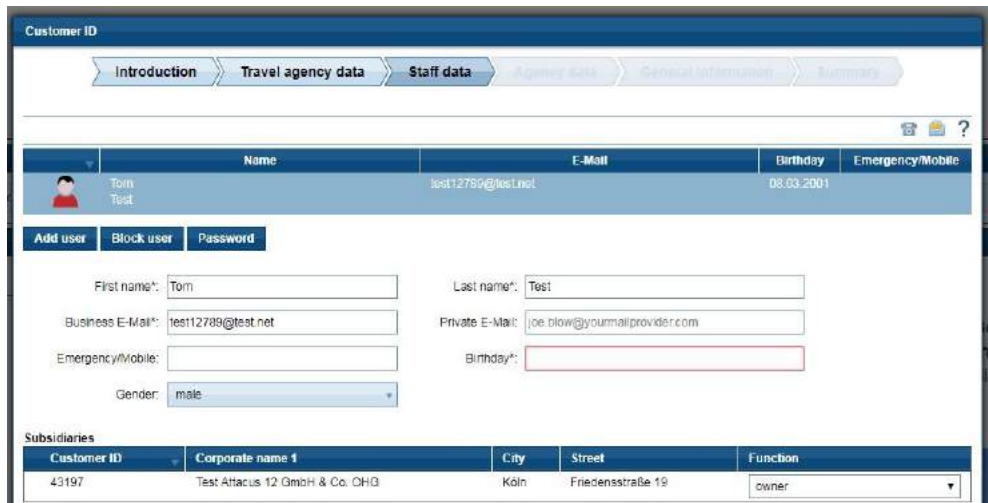


Cu butonul Salvați închideți fereastra și salvați datele introduse.

### Pasul 3 - Date despre angajați

Fiecare angajat ar trebui să aibă datele sale de acces personal la Schmetterling Plattform 3, de aceea este important să păstrați datele angajatului la zi. Înainte veți găsi în platforma dvs. Schmetterling angajații deja salvate în sistemul nostru. Fiecare angajat necesită propria adresă de e-mail personală pentru acces la Schmetterling Plattform.

Pentru angajații care sunt deja salvați, trebuie adăugate datele care sunt evidențiate cu roșu.



The screenshot shows the 'Staff data' tab for a user named 'Tom Test'. The user's email is 'test12789@test.net' and their birthday is '08.03.2001'. Below the user information, there are input fields for 'First name' (Tom), 'Last name' (Test), 'Business E-Mail' (test12789@test.net), 'Private E-Mail' (joe.blow@youmailprovider.com), 'Emergency/Mobile', and 'Gender' (male). A 'Subsidiaries' table is also visible, listing the user's role as 'owner' at 'Test Attacus 12 GmbH & Co. OHG' in 'Köln'.

### **Adaugați noi angajați:**

În cazul în care angajații lipsesc în prezentarea dvs., puteți să-i adaugați cu butonul „Adăugare utilizator”.



The screenshot shows the same user profile as above, but the 'Add user' button is highlighted with a red box, indicating where to click to add new users.

### **Important de știut:**

În ceea ce privește funcțiile, trebuie menționat faptul că numai proprietarii sau administratorii pot modifica aceste titluri, chiar dacă acest lucru este legal identic.

În cazul în care un angajat are nevoie de drepturile corespunzătoare ale unui director / proprietar, acest lucru poate fi solicitat prin Mail la adresa de e-mail: [technologie@schmetterling.de](mailto:technologie@schmetterling.de).

### Pasul 4 - Date agenție

În cadrul datelor Agenției în statutul începătorului, ar trebui să înregistrați toate numerele ale agențiilor proprii. Doar atunci puteți beneficia de condițiile favorabile ale acordurilor Schmetterling cu organizatorii. Pentru organizatorii la care nu aveți propria agenție, veți fi automat activat prin intermediul centrului de cooperare pentru rezervare. În prima imagine de ansamblu, puteți vedea toate agențiile deja înregistrate la noi. Aveți posibilitatea să le modificați sau să adăugați altele noi.

Kundennummer: 47326

Einleitung > Reisebürodaten > **Mitarbeiterdaten** > Agenturdaten > ...

Bitte tragen Sie hier Ihre Agenturnummern bei den Veranstaltern ein, bei denen Sie eine Agenturnummer besitzen. Bei den Veranstaltern, bei denen Sie uns keine Agenturnummer melden, werden Sie automatisch über die Kooperationszentrale als Zubucher freigeschaltet. Sie haben auch jederzeit die Möglichkeit uns weitere bzw. neue Agenturen über den Button "Meine Daten" im Schmetterling Argus 3 zu melden.

Testreisebüro 47326

Code	Veranstalter	Agenturnummer	Inkasso	gesperrt anc.
BGT	BO Tours	512631541	unbekannt	
DEM	Demed Reisen	62357	unbekannt	
ITSX	ITS Indi	123456	unbekannt	
JAHN	Jahn Reisen	123456	unbekannt	
OGE	ÖGER TOURS GmbH	Q12345	unbekannt	
SR	Schmetterling Reise-Veranstalter	47326	unbekannt	
TC	Thomas Cook (Kürzel TC ab Winter 2011/12)	5972	unbekannt	
TJAE	Tjaereborg	123456	unbekannt	
XITS	ITS Indi (=altes Kürzel ITS Indi, gültig einschl. So. 13)	123456	unbekannt	
XTJA	Tjaereborg Indi (=altes Kürzel ITS Indi, gültig einschl. Buchung So. 13)	123456	unbekannt	

Veranstalter hinzufügen | Bearbeiten | Sperren

Zurück Weiter

### Modificati Agențiile deja înregistrate

Dacă doriți să modificați agențiile deja înregistrate, faceți clic pe organizatorul pe care doriți să îl editați și apoi pe „Modificați”. Introduceți modificările în consecință. Dacă agenția nu aparține agenției dvs. de turism și puteți rezerva printr-o sucursală, faceți selecția „Rezervați VA prin intermediul unei terțe părți”. Dacă organizatorul nu emite niciun număr de agenție, faceți selecția „Organizatorul nu acordă o agenție” și puteți ajusta colecția. Apoi confirmați-vă informațiile cu „salvați”

**Veranstalter hinzufügen** ✕

Veranstalter

Agenturnummer

Inkasso

Vertriebsmodell

Buche VA über Dritte

Veranstalter vergibt

keine Agentur

Speichern | Abbrechen

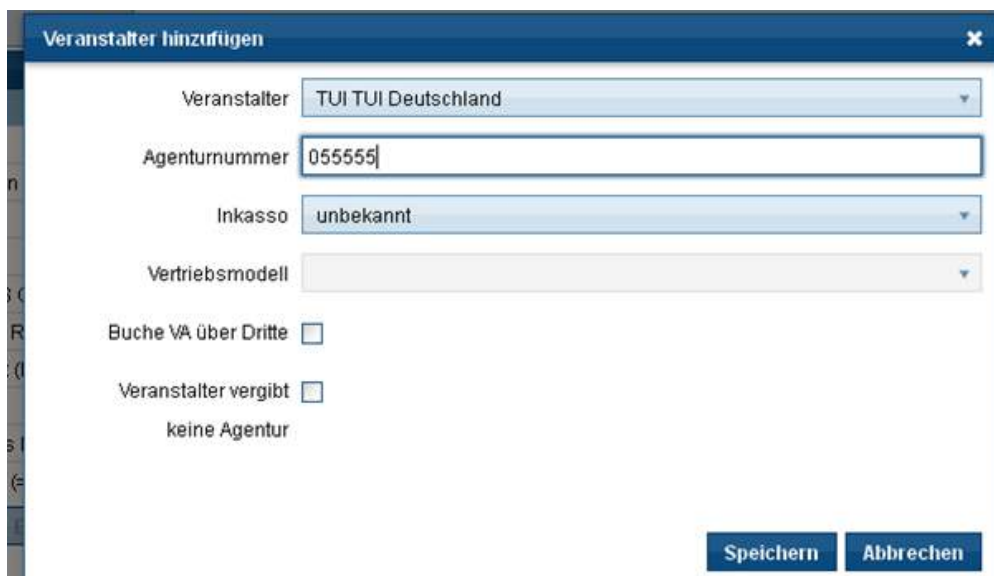
Se verifică introducerea numărului agenției. Dacă nu este introdus în formatul corect, apare următorul mesaj.

Vă rugăm să verificați din nou înregistrarea și să reglați numărul agenției în consecință. Numerele agenției de la TUI sunt de ex. întotdeauna cu 6 cifre și începeți cu „0”, numărul agenției de la LMX de ex. începe întotdeauna cu „R” și are 6 cifre.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să ne contactați fie telefonic la T (0) 91 97.62 82-630, fie prin e-mail la [agenturdatenpflege@schmetterling.de](mailto:agenturdatenpflege@schmetterling.de)

### Adăugați noi numere de agenție

Dacă doriți să adăugați noi tour operatori, faceți clic pe „Adăugați organizator”, selectați tour operatorul și introduceți numărul agenției. De asemenea, aveți și alte opțiuni, cum ar fi „colectarea datoriilor”, „rezerva TO prin terți” și „organizatorul nu dă agenție”. Confirmați informațiile cu „Salvați” din nou.



Pentru a evita rezervările incorecte, vă rugăm să raportați imediat orice modificare la agențiile dvs. imediat. Un transfer de proces nu este posibil. Accesați platforma fluturilor de pe butonul „Datele mele” și apoi pe butonul „Organizator”.

Dacă aveți întrebări despre mesajul agenției, nu ezitați să ne sunați la T (0) 91 97.62 82-630 sau să ne trimiteți un e-mail la [agenturdatenpflege@schmetterling.de](mailto:agenturdatenpflege@schmetterling.de).

### Pasul 5 - Informații generale

În zona Informații generale puteți găsi mai multe detalii despre biroul dvs.

### Pasul 6 - Rezumat

Vă rugăm să aruncați o altă privire asupra datelor dvs. sintetizate de master.

Pentru a completa starea de începător, bifați casetele din cele trei casete și faceți clic pe „Confirmare”. Datele sunt transmise automat către Schmetterling.

## Ajutor

Dacă aveți întrebări suplimentare, vă rugăm să ne contactați. Telefon: (0) 9197.62 82-610 sau prin e-mail la [technologie@schmetterling.de](mailto:technologie@schmetterling.de)

### 1.3 Prezentare generala Platforma Schmetterling

După completarea statutului de începător, veți fi direcționat la pagina de rezumat. Platforma Schmetterling este împărțită în secțiunile principale Start - Consulting - Rezervare - Mid / Back Office - Comunicare - Informații și date mele



În fiecare secțiune principală veți găsi subcategoriile cu cele mai importante instrumente și informații pentru munca dvs. de zi cu zi.

De exemplu, la rubrica principală „Consultanță” veți găsi sistemul nostru de comparare a prețurilor XENA și la rubrica principală „Rezervare” sistemul nostru de rezervări NEO.

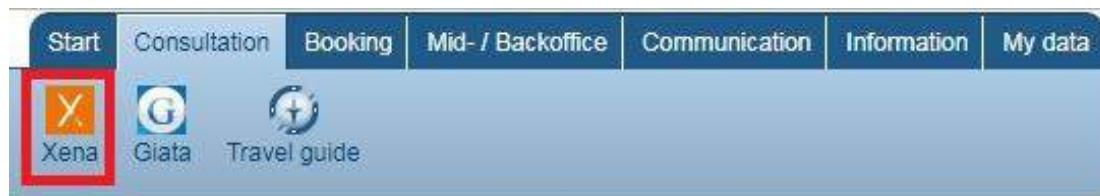
Doar faceți clic pe diferitele secțiuni pentru a obține o primă imagine de ansamblu a platformei Schmetterling.

## 2. Cele mai importante funcții

### 2.1 XENA - Sistem de consultanță și comparare a prețurilor

XENA este un sistem de consultanță și comparare a prețurilor conceput pentru a facilita munca zilnică în agențiile de turism.

Puteți ajunge la XENA în platforma Schmetterling, Consultație -> XENA

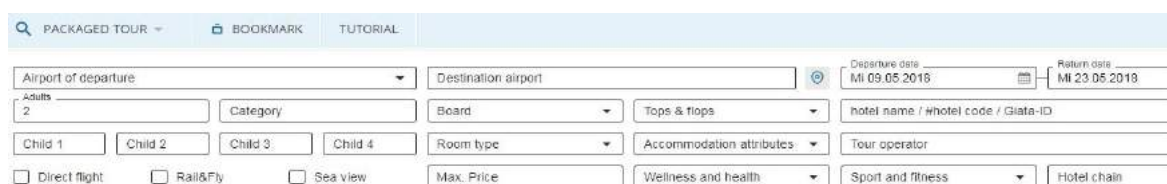


Cu doar câteva înregistrări, utilizatorul poate obține rapid și ușor o imagine de ansamblu a ofertelor de la peste 100 de operatori turistici care sunt disponibili în acest sistem. Prin urmare, căutarea îndelungată prin cataloage sau prin intermediul unui sistem de rezervare computer (CRS) este eliminată. În plus, XENA oferă posibilitatea de a transfera o ofertă selectată direct în CRS comun.

Când porniți XENA pentru prima dată, puteți parcurge un scurt tutorial despre cele mai importante funcții. Puteți, de asemenea, să apelați acest lucru oricând folosind butonul Ajutor.

### Motor de căutare

#### Introducerea parametrilor de căutare



SEARCH: PACKAGED TOUR | BOOKMARK | TUTORIAL

Airport of departure: [dropdown] | Destination airport: [text] | Departure date: MI 09.05.2016 | Return date: MI 23.05.2016

Adults: [text: 2] | Category: [dropdown] | Board: [dropdown] | Tops & trips: [dropdown] | hotel name / #hotel code / Giata-ID: [text]

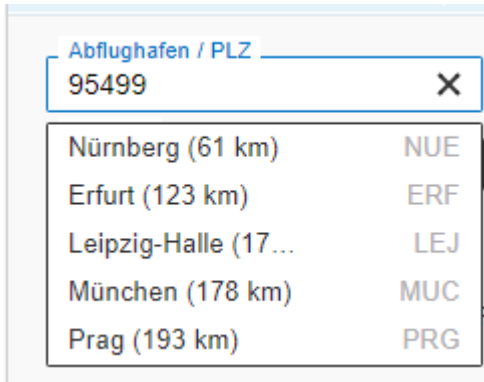
Child 1: [text] | Child 2: [text] | Child 3: [text] | Child 4: [text] | Room type: [dropdown] | Accommodation attributes: [dropdown] | Tour operator: [text]

Direct flight |  Rail&Fly |  Sea view | Max. Price: [text] | Wellness and health: [dropdown] | Sport and fitness: [dropdown] | Hotel chain: [text]

Săgețile roșii indică caracteristici avansate (sport și fitness, sănătate și sănătate, lanț hotelier, grup țintă / tip de vacanță și zbor direct).

### Aeroportul de plecare

- Căutați cod cu 3 litere, de ex. NUE, MUC, FRA etc.
- Căutare după cod poștal: La introducerea codului poștal, toate aeroporturile de plecare relevante sunt afișate pe o rază de aproximativ 250 km.

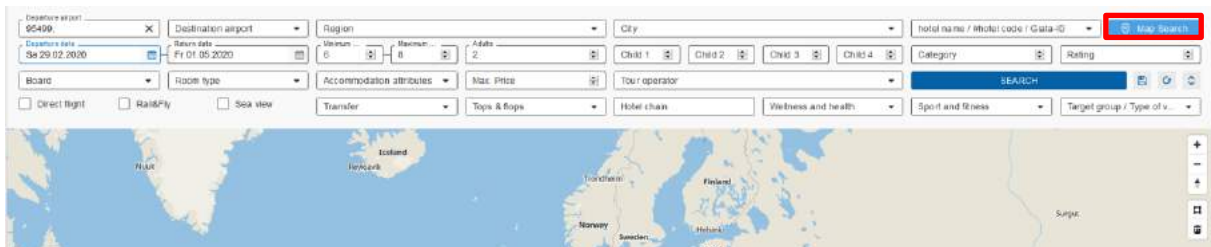


### Căutați cu poligon

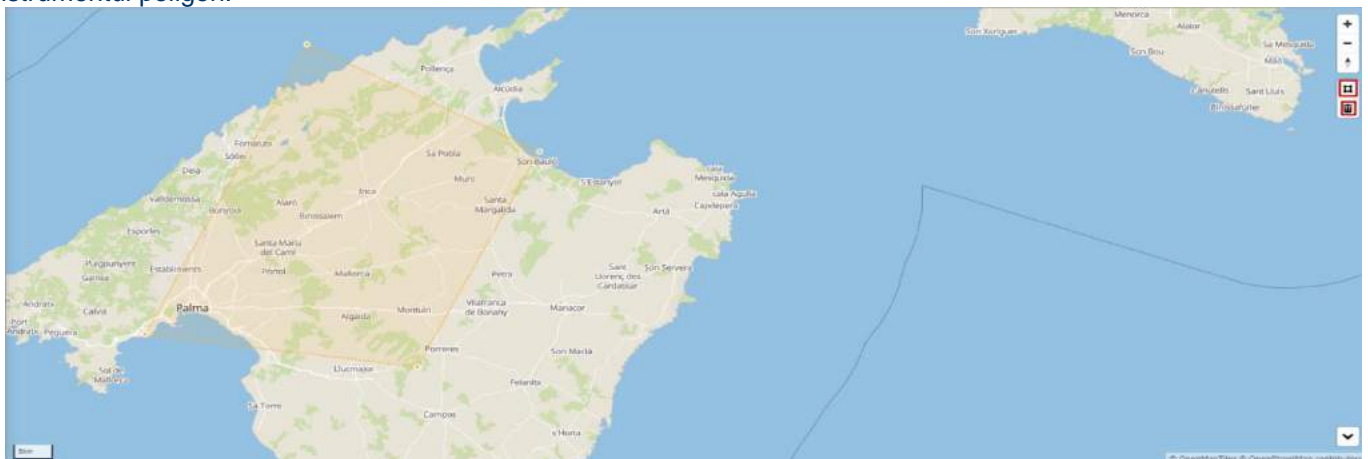
Fără țintă selectată

Cu ajutorul poligonului (vedere hartă), hotelurile dintr-o anumită regiune pot fi selectate fără o destinație predefinită.

Faceți clic pe poligon pentru a deschide vizualizarea hărții:

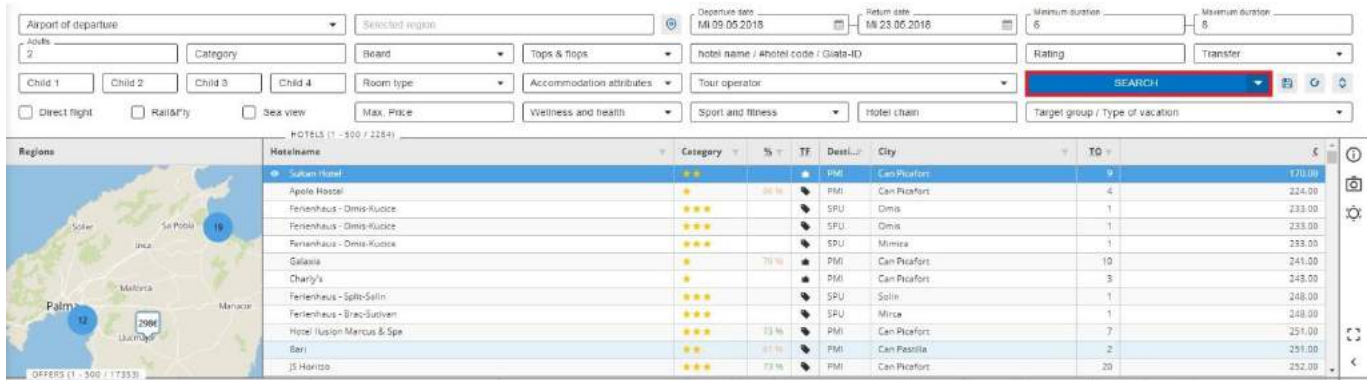


Faceți clic pe săgeată pentru a deschide modul ecran complet al vizualizării hărții. Roata mouse-ului sau butoanele +/- pot fi folosite pentru a mări zona dorită. Regiunea poate fi apoi desenată folosind instrumentul poligon:



Făcând clic pe butonul „Căutare”, vizualizarea hărții este minimizată și hotelurile din regiunea marcată sunt afișate în selecția hotelului:





Search filters: Airport of departure, Selected region, Departure date: Mi 09.05.2016, Return date: Mi 23.05.2016, Minimum duration: 6, Maximum duration: 6. Adults: 2, Category, Board, Tops & flops, hotel name / #hotel code / Ciata-ID, Rating, Transfer. Child 1, Child 2, Child 3, Child 4, Room type, Accommodation attributes, Tour operator, SEARCH. Direct flight, Rail&Fly, Sea view, Max. Price, Wellness and health, Sport and fitness, Hotel chain, Target group / Type of vacation.

Regions	Hotels (1 - 500 / 2284)	Category	%	TF	Dest.	City	TO	Price
	Sultan Hotel	★★★★	80%		PMI	Can Picafort	9	170.00
	Apolo Hotel	★★★★	80%		PMI	Can Picafort	4	224.00
	Ferienhaus - Dmirk-Kuocze	★★★★			SFU	Omik	1	233.00
	Ferienhaus - Dmirk-Kuocze	★★★★			SFU	Omik	1	233.00
	Ferienhaus - Dmirk-Kuocze	★★★★			SFU	Mirca	1	233.00
	Galaxia	★★★★	70%		PMI	Can Picafort	10	241.00
	Charly's	★★★★			PMI	Can Picafort	3	243.00
	Ferienhaus - Spite-Salin	★★★★			SFU	Solin	1	248.00
	Ferienhaus - Brac-Sutovin	★★★★			SFU	Mirca	1	248.00
	Hotel Uslon Marcus & Spa	★★★★	73%		PMI	Can Picafort	7	251.00
	Bari	★★★★	65%		PMI	Can Picafort	2	251.00
	JS Házirto	★★★★	73%		PMI	Can Picafort	20	252.00

Numărul din cercuri simbolizează numărul de hoteluri din regiunea selectată.

Făcând clic pe un cerc, regiunea este afișată cu și mai multe detalii.

Făcând clic pe o etichetă de preț, hotelul corespunzător este selectat în selecția hotelului:

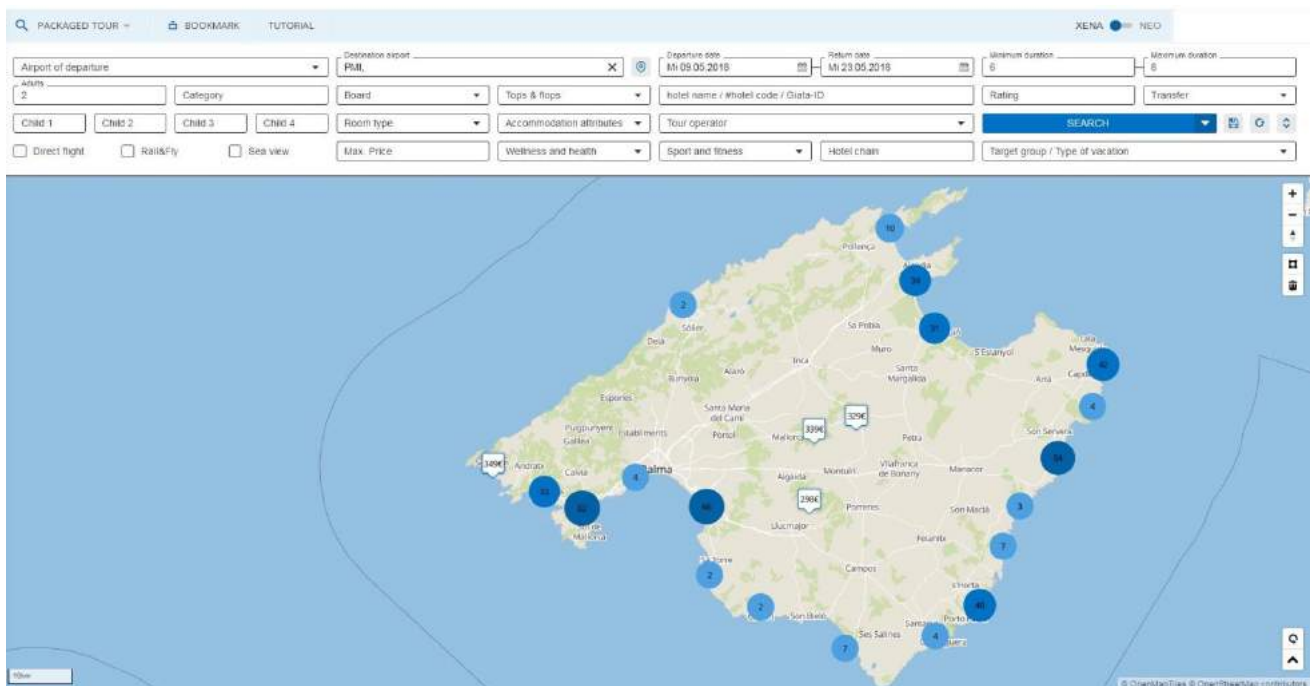


Hotel details for 'Es Reco de Randa':

Hotelname	Kategorie	%	TF	Ziel	City	Wohnstr.	Price
Santa Eugenia	★★★★			PMI	Santa Eugenia	1	392.00
Iberostar Playa de Palma	★★★★	80%		PMI	Playa de Palma	24	393.00
Feliz	★★★★			PMI	Palma de Mallorca	1	399.00
Almodena	★★★★	80%		PMI	Palma de Mallorca	10	401.00
<b>Es Reco de Randa</b>	<b>★★★★</b>			<b>PMI</b>	<b>Randa</b>	<b>8</b>	<b>415.00</b>
TRYP Palma Bellver Hotel	★★★★	80%		PMI	Palma de Mallorca	14	420.00
Continental	★★★★	80%		PMI	Palma de Mallorca	15	425.00
AC Cluzat de Palma	★★★★	80%		PMI	Palma de Mallorca	7	427.00
Dati Murade	★★★★	80%		PMI	Palma de Mallorca	2	439.00
INSIDE Palma Basque	★★★★	80%		PMI	Palma de Mallorca	16	445.00
Hotel Rural Manrubier Nou & Spa	★★★★	80%		PMI	Campanet	13	453.00
Alfable Nou Agroturismo	★★★★	80%		PMI	Burgiole	4	475.00
Rosa Palace	★★★★	80%		PMI	Cala Mayor	14	478.00
Insidra Palma Ferrer	★★★★	80%		PMI	Palma de Mallorca	13	487.00

### Cu selectia destinația / regiunea

Dacă o regiune a fost deja definită în masca de selecție și trimisă prin „Căutare”, aceasta va fi încărcată făcând clic pe vizualizarea hărții:



Map of Mallorca showing hotel locations marked with blue circles and numbers. The map includes major cities like Palma, Sóller, and Pórtocol. A search bar at the top shows 'PACKAGED TOUR' and 'BOOKMARK TUTORIAL'.

Făcând clic pe eticheta de preț, hotelul este selectat și în selecția hotelului.



## Selecție multiplă de hoteluri

Cu tasta CTRL apăsată pot fi selectate până la 5 hoteluri în același timp.

Region	Hotelname	Category	%	TF	Destin.	City	TQ	€
Balearic Islands	Sultan hotel	★★	75%	PMI	Can Picafort	11	170.00	
Mallorca	Vitasei	★★	75%	PMI	Cala Regada	4	172.00	
	Igigeros Mediterraneo Club	★★★★★	86%	PMI	San Cibra	14	180.00	
	PlayaMar hotel	★★	57%	PMI	S'Illot	8	192.00	
	Aparthotel S'Olivera	★★★	60%	PMI	Canyamel	2	195.00	
	Hotel Costa Mediterranea	★★	60%	PMI	El Arenal	10	208.00	
	Finomar	★★	58%	PMI	S'Illot	7	208.00	
	Schervus Club	★★★	79%	PMI	Alcudia	17	209.00	
	Hostel Gami	★★	75%	PMI	Cala Regada	13	210.00	
	Hotel Palma Masas	★★	56%	PMI	El Arenal	11	215.00	
	whalabeach	★★★	61%	PMI	El Arenal	11	217.00	
	San Francisco	★		PMI	Cala d'Or	1	217.00	

## Grupare

Pentru grupare, criteriul dorit (numele hotelului pentru mai multe hoteluri selectate, călătoria de întoarcere, călătoria de întoarcere etc.) trebuie să fie tras în colțul din stânga jos al măștii XENA:

Hotelname	From	Destin.	Departure	Return date	D	Outbound flight	Return flight
Sultan Hotel (500 Offers)from 170.00 €							
PlayaMar Hotel (500 Offers)from 192.00 €							
whalabeach (500 Offers)from 217.00 €							
DUS (148 Offers)from 217.00 €							
FRA (6 Offers)from 306.00 €							
BCN (28 Offers)from 318.00 €							
STR (7 Offers)from 325.00 €							
NRN (6 Offers)from 338.00 €							
FKB (6 Offers)from 351.00 €							
CGN (138 Offers)from 361.00 €							
MUC (45 Offers)from 373.00 €							
NUE (38 Offers)from 395.00 €							
SXF (8 Offers)from 398.00 €							

Customer #1

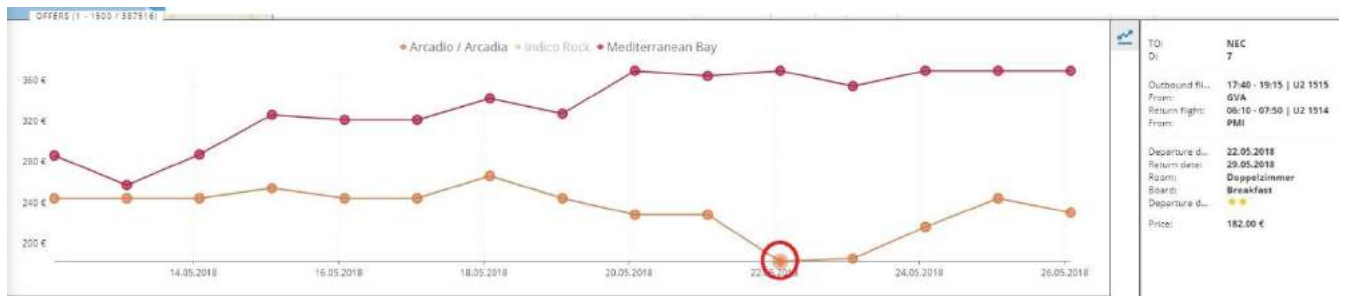
Criteriile de grupare pot fi reprezentate prin mutarea la stânga sau la dreapta a priorității după ^  
Astfel, cantitatea mare de date poate fi sortată și afișată clar.

## Istoricul prețului

Făcând clic pe graficul din partea dreaptă a măștii, se deschide istoricul prețului.  
Aici dezvoltarea reală a hotelurilor selectate în selecția hotelului este prezentată grafic:



Făcând clic pe numele hotelului, graficul respectiv poate fi afișat sau ascuns.  
De îndată ce faceți clic pe un cerc, pe partea dreaptă este afișat prețul respectiv:



Dacă faceți dublu clic într-un cerc, programarea corespunzătoare este încărcată în selecția de întâlniri.

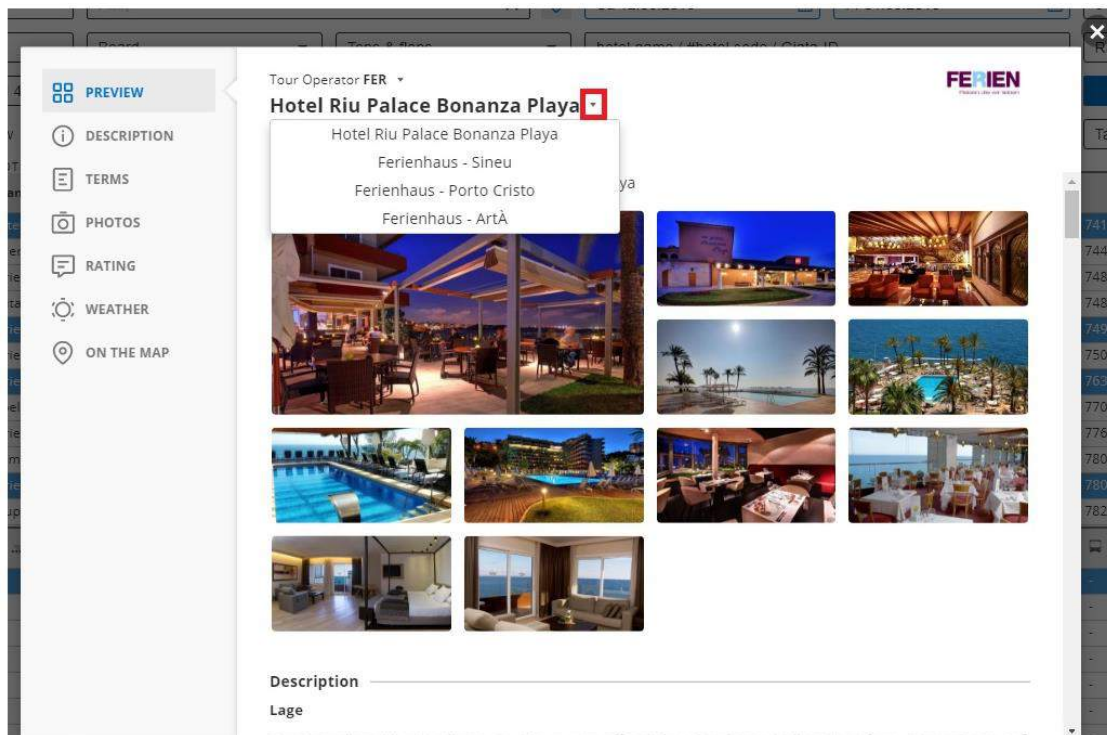
### Informații despre hotel

Prin una dintre opțiunile de meniu din partea dreaptă a selecției hotelului, informațiile despre hotel se deschid:

Regiuni	Hotelname	Category	%	TE	Dest.L	City	TO	€
	Hació Riu Palace Bonanza Playa	★★★★★	91 %	PMI	Islas	Islas	5	741.00
	L'Hermitage	★★★★★	82 %	PMI	Orient	Orient	15	744.00
	Ferienhaus - Cala Pi	★★★★★		PMI	Cala Pi	Cala Pi	1	748.00
	Ciutat Jardí	★★★★★	85 %	PMI	Palma de Mallorca	Palma de Mallorca	1	748.00
	Ferienhaus - Sineu	★★★★★		PMI	Sineu	Sineu	1	749.00
	Ferienhaus - Manacor/Porto Cristo	★★★★★		PMI	Manacor	Manacor	1	750.00
	Ferienhaus - Porto Cristo	★★★★★		PMI	Porto Cristo	Porto Cristo	1	763.00
	Alibonys Parc Natural	★★★★★	90 %	PMI	Inca	Inca	2	770.00
	Ferienhaus - Mancor de la Vall	★★★★★		PMI	Casmen	Casmen	1	776.00
	Palma Suites	★★★★★		PMI	Palma de Mallorca	Palma de Mallorca	5	780.00
	Ferienhaus - Artà	★★★★★		PMI	Artà	Artà	1	780.00
	Grupotel Playa De Palma Suites & Spa	★★★★★	80 %	PMI	Playa de Palma	Playa de Palma	1	782.00

 = Descriere,  = Imagini,  = Recenzii,  = Vremea/Clima,  = Maximare

Cu funcția "Maximizare" va apărea descrierea hotelului în format mare pe ecran:



**Hotel Riu Palace Bonanza Playa**  
 Ferienhaus - Sineu  
 Ferienhaus - Porto Cristo  
 Ferienhaus - Artà

**PREVIEW**  
 DESCRIPTION  
 TERMS  
 PHOTOS  
 RATING  
 WEATHER  
 ON THE MAP

**Description**  
 Lage

Făcând clic pe o imagine, aceasta este afișată într-o vizualizare completă:



Dacă anterior au fost selectate mai multe hoteluri, puteți comuta între hotelurile individuale în vederea maximă, folosind tastele săgeată de pe tastatură sau utilizând meniul derulant de lângă numele hotelului.

### Tab-ul Client

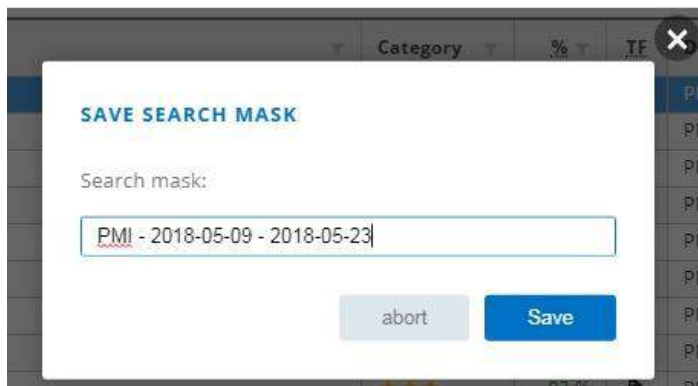
Făcând clic pe simbolul plus, se deschide o nouă filă pentru client cu o mască de căutare goală:



Făcând clic pe simbolul dischetei de lângă butonul „Căutare”, se poate salva o căutare a clienților:



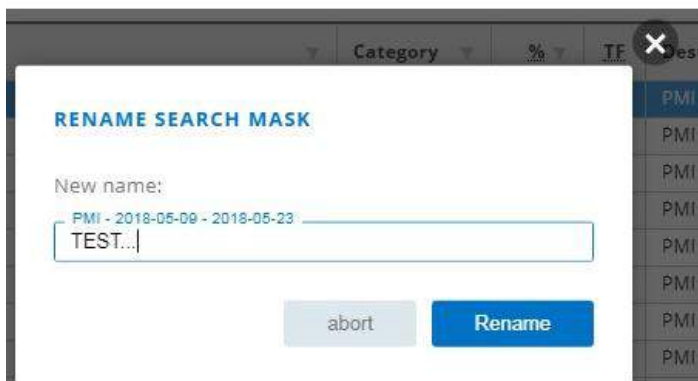
Se deschide o fereastră pop-up în care trebuie introdus numele filei care va fi salvat:



Făcând clic pe „Salvați”, fila este salvată și poate fi reamintită prin săgeata de lângă butonul „Căutare”:



Fila poate fi redenumită și prin intermediul meniului. Aceasta va deschide o fereastră pop-up în care numele poate fi schimbat.



## Notițe

### Crearea / stocarea

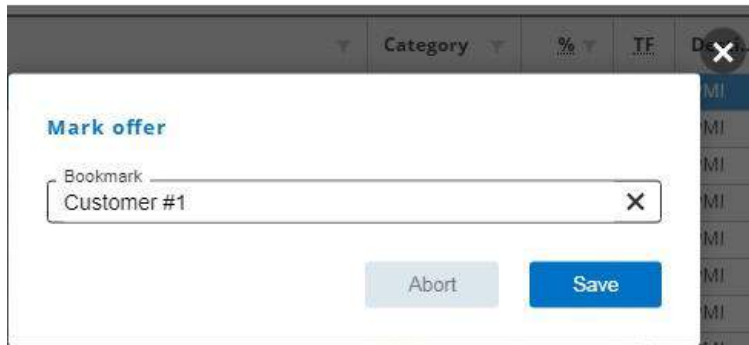
Făcând clic pe săgeata de lângă butonul "Rezerva", oferta poate fi salvată într-un bloc de notițe:



### Bookmarks

Făcând clic pe „Notite”, se deschide o fereastră pop-up în care puteți decide dacă oferta trebuie să fie atribuită unui bloc de noti nou sau deja existent:





Acum numele notei trebuie introdus prin intermediul tastaturii.  
 Dacă blocul de notițe există deja, acesta va apărea într-un meniu derulant. Oferta este atribuită automat acestei note, făcând clic pe „Salvați”.  
 Dacă notița nu este încă disponibilă, aceasta va fi creată automat făcând clic pe „Salvați”.

## Viziune de ansamblu

Prin meniul "Notite" navighează direct la lista de note:



Apoi se deschide imaginea de ansamblu:

BOOKMARK		TEST3 (2)							
All bookmarks		Hotel   Flight		Travelbox ...	Mail sent	Category	Added	TO	Price
Test	+	+	PlayaMir Hotel			☆☆	25.04.2018	NEC	494 €
Test1	+	+	Pinomar			☆☆	25.04.2018	JT	546 €
Test2	+								
Test3	+								

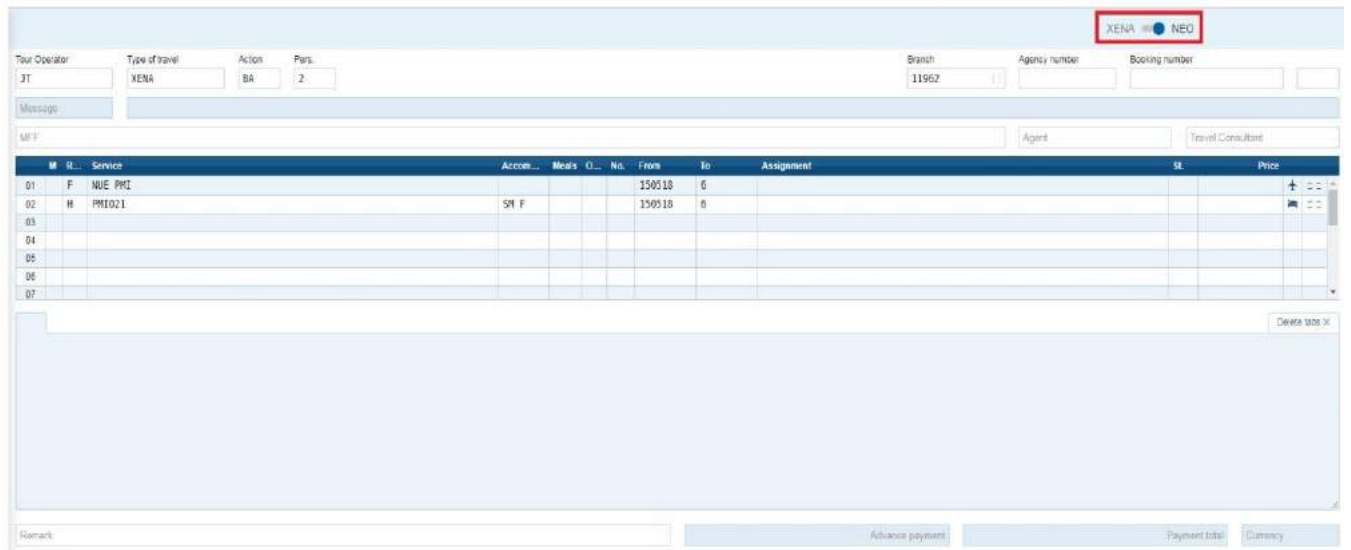
În partea stângă, sunt afișate toate anunțurile care au fost create și câte oferte conțin. În mijlocul sunt enumerate ofertele memo-ului selectat.

## Transfer de la XENA la NEO

Făcând clic pe butonul „Rezervați” apare o listă de selectare - selectați NEO pentru a transfera oferta sistemului CRS - NEO



În dreapta sus se poate face trecerea de la NEO la XENA



M	R	Service	Accom...	Meas	O...	No.	From	To	Assignment	St.	Price
01	F	NUE PHZ					150518	6			
02	H	PHI021	SH	F			150518	6			
03											
04											
05											
06											
07											

## 2.2 CRS NEO

Masca de rezervare internă Schmetterling NEO a fost dezvoltată pentru a simplifica procesul de rezervare pentru agentul de turism. În acest scop, un număr mare de elemente de economisire a timpului au fost integrate în masca de rezervare.

În plus, Schmetterling NEO este integrat în mod optim în platforma logistică Schmetterling Plattform și, prin urmare, este perfect legat de sistemul de consultanță și de comparare a prețurilor Schmetterling XENA și de biroul central și Argus.

Puteți ajunge la Schmetterling NEO în platforma Schmetterling în rezervare -> NEO (Icon)



### Structura de baza NEO

Veranstalter:	Abreviere CRS a organizatorului respectiv
Reiseart:	conform organizatorului
Aktion:	conform organizatorului
Personen:	Număr de participanți (inclusiv copii și bebeluși)
Filiale:	Dacă există mai multe birouri, sucursala poate fi schimbată
Agenturnummer:	este înregistrată automat la rezervare
Vorgangsnummer:	Numărul de rezervare al organizatorului
MFZ:	line multifuncțională
Berater:	ID de consilier (rareori obligatoriu, de exemplu, HOLI)
M:	Selectarea liniilor individuale
Anf.:	Cerință
Leistung:	Codul hotelului și ruta zbor
Unterbringung:	Tip cazare

Verpfl.:	este folosit doar de TUI
Bel.:	Ocupare
Anz.:	Numar
Von - Bis:	Data excursiei
Teiln.- Zuordnung:	Alocare manuală pentru mai multe persoane
Freies Textfeld:	Informații despre organizator la acțiunea BA sau B
Bemerkung:	
Gesamtbetrag:	Pret Total
Anrede:	Anrede
Nachname/Vorname/Titel	
Alter:	
Anschrift:	Adresse

### Actiuni si optiuni de introducere

BA	cerere de rezervare
B	rezervare
BR	rezervare cu imprimarea confirmarii
BC	confirmare rezervare
BI	informatii rezervare
BM	Rezervare / rezervare în avans
D	Prezentarea unei rezervări
DR	imprimarea unei confirmari de rezervare
DI	Colectarea directă a datoriei
G	Echipament / disponibilitate zbor
GZ	Orele de zbor preconizate
H	disponibilitate Hotel
I	pagini informative
OA	cerere optiune
O	optiune
OR	rezervare optiune cu imprimarea confirmarii
F	Rezervare fixă a unei opțiuni
FR	Rezervare fixă a unei opțiuni cu imprimare
SA	informatii stornare
S	stornare
UA	cerere modificare data rezervare
U	modificare data rezervare
UC	confirmare modificare data rezervare
V	cautare proces

Linie multifuncțională c (coroborat cu acțiunea I) LM pe termen scurt

M - caseta de selectare (în combinație cu acțiunea adecvată)

X Afișarea disponibilitate a unui anumit serviciu (acțiunea H)

X Datele hoteliere a unui anumit serviciu (acțiunea I)

+ stornarea unui anumit serviciu (acțiunea UA, U)

ANF Prescurtarea cerințelor

F zbor

H Hotel

MW masina de inchiriat

R circuit

V asigurare

KV fara asigurare

EK bilet de intrare

P produs

S servicii suplimentare



Start Konsultation Buchung MFF/Backoffice Kommunikation Information My data

Home Schmetterling Neo: 10962 - SH OS

Tour Operator: [ ] Type of travel: [ ] Action: [ ] Pers.: [ ] Branch: [ ] Agency number: [ ] Booking number: [ ]

Messages: [ ]

MFF: [ ] Agent: [ ] Travel Consultant: [ ]

M	R...	Service	Accom...	Meals	O...	No.	From	To	Assignment	St.	Price
01											
02											
03											
04											
05											
06											
07											

Remarks: [ ]

Advance payment: [ ] Payment total: [ ] Currency: [ ]

Title	Service/Itemcode	Age	Price per person
E1			
E2			
E3			
E4			
E5			
E6			

Suriname: [ ] Name: [ ]  
 Address: [ ] Street: [ ]  
 Postcode / City: [ ]  
 Telephone: [ ] Mobile phone: [ ]  
 E-mail / Customer no.: [ ]

### Crearea unei rezervari in NEO :

#### 1. Postul liber cu dispozitiv <G>

Porniți o interogare vacantă cu acțiunea <G> în masca NEO. Introduceți organizatorul, numărul de persoane, traseul zborului ca performanță și data călătoriei în câmpurile De la / la și faceți clic pe butonul „Trimite”.

Tour Operator: [ ITS ] Type of travel: [ ] Action: [ G ] Pers.: [ 2 ]

980 Vorwärtsblättern mit Vor-Taste möglich

MFF

M	R...	Service	Accom...	Meals	O...	No.	From	To	Assignment
01	F	NUE PMI					230518	290518	
02									
03									
04									
05									
06									
07									

În zona de răspuns, apare o listă de posturi vacante:

ITS(G) ✕

H I N FRA - PMI						R U E C K PMI - FRA											
P	Datum	VT	Flug	Frei	Kl	Abf	Ank	CA	P	Datum	VT	Flug	Frei	Kl	Abf	Ank	CA
A	10.10	FR	60PMIA5A	9	1145	1355	AB	A	24.10	FR	PMI60A5A	9	0840	1055	AB		
B	10.10	FR	60PMIA5B	9	0505	0715	AB	B	24.10	FR	PMI60A5B	9	1415	1635	AB		
C	10.10	FR	60PMIA5D	9	0450	0700	AB	C	24.10	FR	PMI60A5C	9	2015	2235	AB		
D	10.10	FR	60PMIA5F	9	0500	0710	DE	D	24.10	FR	PMI60A5D	-	0000	0000	AB		
E	10.10	FR	60PMIA5G	9	0445	0645	DE	E	24.10	FR	PMI60A5F	9	0820	1035	DE		
F	10.10	FR	60PMIA5E	9	1620	1835	X3	F	24.10	FR	PMI60A5G	9	0745	0955	DE		
G	11.10	SA	60PMIA6C	-	0000	0000	AB	G	24.10	FR	PMI60A5E	-	1935	2205	X3		
H	11.10	SA	60PMIA6D	9	0450	0700	AB	H	25.10	SA	PMI60A6A	-	0755	1020	AB		
I	11.10	SA	60PMIA6B	9	0505	0715	AB	I	25.10	SA	PMI60A6C	1	2015	2235	AB		
J	11.10	SA	60PMIA6A	9	0500	0710	AB	J	25.10	SA	PMI60A6B	6	1415	1635	AB		

ALLE FLUGZEITEN 0 H N E GEWAEHR !!!

## 2. Post vacant la hotel cu acțiune <H>

Acum urmează recuperarea postului vacant la hotel. Vă rugăm să introduceți <H> în a doua linie de servicii și codul hotelului în câmpul Performanță. În câmpul Cazare introduceți codarea camerei și mâncarea. După intrare, începeți interogarea cu „Trimitre”.

Tour Operator	Type of travel	Action	Pers.						
ITS		H	2						
Message									
MFF									
M	R...	Service	Accom...	Meals	O...	No.	From	To	Assignment
01	F	NUE PMI					230518	290518	
02	H	EM0612T	DZ F				230518	290518	
03									
04									
05									
06									
07									

În zona de răspuns, apare o listă de posturi vacante:

ITS(G) 
ITS(H)

2609 0310 1010 1710 2410  
 0310 1010 1710 2410 3110

Anf	Unterbr	Verpfl	Beleg	Bezeichnung		
-----X-----						
EM0804 HSM Golden Playa, Playa de Palma, Katalogseite 81						
H	DAM	H	1	DZ, BD, BK, KL, MB, ZA	RQ RQ	1 RQ RQ
	DZM	H	2-3	DZ, BD, BK, KL, MB	1 > 9	8 6 > 9
	EZ	H	1	EZ, BD, BK, KL	RQ 1	1 RQ RQ
	SUM	H	2-3	SU, BD, BK, KL, MB	RQ 2	2 2 2

<http://www.its.de/crs-info/index.php?marke=its&code=EM0804&saizon=54>

## 3. Cerere de rezervare cu acțiune <BA>

Verificați prețul și rezervarea printr-o solicitare de rezervare cu acțiunea <BA>. Dacă este disponibil, veți primi mesajul „Rezervare posibilă, utilizați acțiunea <B>”.

Tour Operator	Type of travel	Action	Pers.	Bookit	Agency number	Booking number					
ITS		H	2	11062	000840						
232 Buchung möglich, bitte Aktion "B" verwenden											
MFF											
M	R...	Service	Accom...	Meals	O...	No.	From	To	Assignment	St	Price
01	F	NUE PMI					230518	290518			
02	H	EM0612T	DZ F				230518	290518			1814.00
03											
04											
05											
06											
07											

W: NUE PMI 04.00.00.10/EM015 R: PRI: NUE 07.50.00.10/EM1175

FRÜHSTÜCK FLEISSER

BEREITET ZURÜCKGABEN, DZ, BK, KL, FRÜHSTÜCK

ACHTUNG: DER TRANSPORT KANN AUFGRUND DER ENGEN STRASSEN NICHT BIS ZUM HOTEL FAHREN. SIE MÜSSEN CA. 100M HINTER DEN EINER TÜRSTELLE ABSETZEN. UNTERWEISER AUF DEN BELADEN MÜSSEN SIE DIE GEBÜHRENUNTERSTÜTZER FÜR DEN NACHFOLGENDEN TRANSPORT ZÄHLEN. SIE BETRÄGT ZWISCHEN EUR 8,50 UND EUR 2,- AB DEM 01.05.10

REISEFÜR: KEINE VERPFLICHTUNG AUF

Titel	Semester/monat	Agnt	Price per person
01	D	MUSTERGAB/PAZA	707.00
02	D	MUSTERGAB/PAZA	707.00
03			
04			
05			
06			

Summe: 1414.00 EUR

Summa: MUSTERGAB

Adresse: NURE

Postleitzahl / City: D-20144 HAMBURG

Telefon: 00350010

E-Mail / Customer: RAAGUN@SPIRITWALD.DE

#### 4. Asigurare de călătorie

Numeroși operatori de turism vă oferă asigurare de călătorie în acest moment. Dacă acesta este cazul, opriți mai întâi asigurarea. Suprascrieți înregistrarea în linia de asigurare cu cererea <KV>.

M	R...	Service	Accom...	Meals	O...	No.	From	To	Assignment
01	F	9BPMIA3E FMT90A2G					230518	290518	
02	H	EM0612	DZ	F			230518	290518	
03	KV								
04									

#### 5. Rezervați cu acțiune BR, B, BC

Alegeți una dintre următoarele acțiuni pentru a finaliza rezervarea.

Acțiune <BR>

- pentru a rezerva călătoria și, în același timp, a imprima confirmarea de călătorie (RBE).

Acțiune <B>

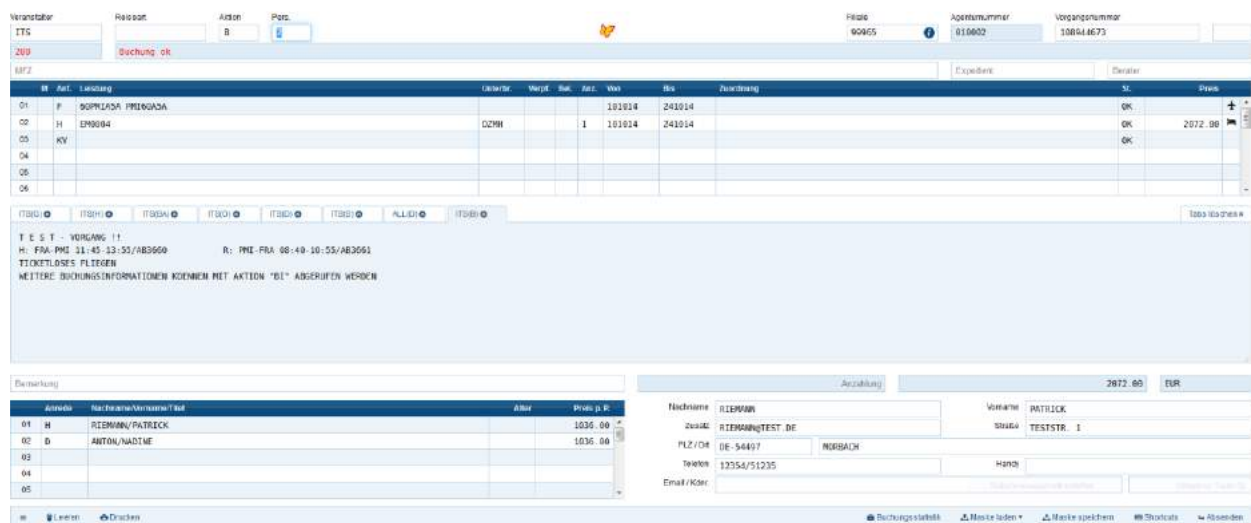
- pentru a rezerva călătoria fără a exprima confirmarea călătoriei.

Acțiune <BC>

- pentru a rezerva călătoria după confirmarea (confirmarea) unui aviz de organizator.

Notă:

După toate acțiunile, starea OK apare în linia de servicii, precum și un număr de operație. În orice caz, notați numărul tranzacției. Puteți tipări RBE oricând. După rezervare, utilizați acțiunea <DR>



The screenshot displays the Schmetterling reservation system interface. At the top, there are fields for 'Veranstalter' (ITS), 'Reisort' (209), 'Action' (B), and 'Pers.' (Z). A message 'Buchung ok' is visible. Below this is a table with columns: 'M', 'Art.', 'Service', 'Liniennr.', 'Vergr.', 'Bel.', 'Abf.', 'Woh.', 'Bsp.', 'Zuschlag', 'N.', 'Preis'. The table contains three rows: 01 (F, 9BPMIA3E FMT90A2G), 02 (H, EM0612, DZ, F, 1, 103014, 241014, 2072.00), and 03 (KV). Below the table, there are several buttons for actions like 'IT010', 'IT020', etc. A large text block contains flight details: 'T E S T - VORNAME !!', 'H: FRA-FRM 11:45-13:55/AB0600', 'R: FRI-FRA 08:40-10:55/AB0601', and 'WEITERE BUCHUNGSMERKMALER KÖNNEN MIT AKTION "01" ABGERUFEN WERDEN'. At the bottom, there is a 'Bemerkung' section with a table of 'Anreise', 'Nachname/Vorname/Fach', 'Alter', and 'Preis in €'. The 'Nachname/Vorname/Fach' table has two rows: 01 (H, RIZMAN/PATRICK, 1030.00) and 02 (B, ANTON/NAIDINE, 1030.00). To the right, there is a 'Anzahlung' section with a total of 2872.00 EUR and a form for 'Nachname', 'Vorname', 'Zustell', 'PLZ/Ort', 'Telefon', and 'Email/Könr'.

### NEO statistica rezervari:

Statisticile de rezervare includ o serie de avantaje:

- Ultimele 10 rezervări și / sau modificări pot fi văzute dintr-o privire și imediat afișate cu un clic. Se poate încărca cu ușurință rezervările ulterioare.
- Starea suplimentară a tranzacțiilor este afișată și în statistici.
- Rezervările rezervate pot fi raportate direct după rezervare prin intermediul butonului + prin formular. Nu există mesaje suplimentare prin e-mail.
- Este afișat angajatul care a făcut rezervarea

☰
Insurance comparison
!QPLUS!
Bookings stat.
SKYBUTLER
IRIS.plus

Tour Operator	Type of travel	Action	Pers.
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Booking stats** ✕

Booking status: <input type="text" value="My bookings"/>	Tour Operator: <input type="text"/>	Booking date from: <input type="text"/>
Booking number: <input type="text"/>	Type of travel: <input type="text"/>	Booking date to: <input type="text"/>

Time	User	TO	Type of travel	Booking no.	Action	Name	Price	Report
25.04. - 15:51	CAROLA.SKUPNIK	BU		6507360	O	AGTHE, VOLKER	1488.00 €	
25.04. - 14:34	INDIRA.TESCH	ALL		16453333	S	BONDARENKO, RAYLYA	388.00 €	
25.04. - 14:33	SASKIA.SCHÖNROCK359	ETI		2624148	B	CZARNOTTA, ANNA	2571.00 €	
25.04. - 13:57	SEBASTIAN.WYBRANOWSKI	AIDA		12296380	F	WIELADEK, HANNA	7670.00 €	
25.04. - 13:52	INDIRA.TESCH	HOCL		5006489	BC	SUEER, NILUEFER	854.00 €	
25.04. - 13:51	SASKIA.SCHÖNROCK359	STUD		573380	BM	LANGER, ROLF	-	
25.04. - 13:45	MAXI LENA.GEHRKE	FOR		295826	B	WAGNER, BERTHOLD	1330.00 €	
25.04. - 13:20	LEONARD.NORJA	ETI		2624136	B	JAEGER, ANDRE	546.00 €	
25.04. - 13:10	SABINE.ORDRENZ	SCAR		8328537	B	KARST, ANTON	369.00 €	
25.04. - 12:42	CARMEN.CZYSZCZON	SCAR		8328398	U	FUNKE, STEPHAN	137.00 €	
25.04. - 11:46	KATHARINA.KUTZMUTZ	SMG	GOG	13934951	S	MUSTERMANN, MAXA	132.00 €	
25.04. - 11:13	KATHARINA.KUTZMUTZ	SMG	GOG	13934951	B	MUSTERMANN, MAX	132.00 €	

### Important:

La RBI, înregistrați-vă întotdeauna ca Schmetterling International. Excepții, de exemplu cu unii organizatori ai grupului Thomas Cook, la care notificatorul de călătorie este schimbat automat, vă vor fi comunicate printr-o scrisoare separată.

### Indicii:

Pentru utilizarea NEO vă recomandăm să participați la una din instruirile noastre CRS.

Pentru întrebări și dorințe cu privire la subiecte de formare, vă rugăm să contactați echipa noastră de la Schmetterling Akademie:

T +49 (0) 91 97,62 82-132 sau prin e-mail la [academie@schmetterling.de](mailto:academie@schmetterling.de)

Un videoclip introductiv în germană cu primii pași în NEO este de asemenea disponibil pe YouTube la <https://www.youtube.com/channel/UCRhmA65YrNVK8-TN9PeLsMw>

## 2.3 Rezervari prin Schmetterling

Sub butonul „Datele mele / Organizatorul / sortimentul” trebuie să introduceți toate numerele proprii ale agenției (a se vedea capitolul 2.4 Mesajul agenției), deoarece aceasta este singura modalitate de a beneficia de condițiile favorabile ale acordurilor Schmetterling cu organizatorii. Veți fi activat automat prin intermediul centrului de cooperare pentru rezervare.

În cazul unei „rezervări”, rezervați excursii de la organizatori pe agențiile din Schmetterling. Acest lucru înseamnă pentru dvs. că orice contact cu privire la o rezervare se face exclusiv prin sediul central al Schmetterling. Un contact direct cu organizatorul nu este permis.

Pentru orice întrebări suplimentare, modificări și anulări la rezervări, vă rugăm să contactați Centrul nostru de rezervări Schmetterling International la:  
info@schmetterling-international.de sau T +49 (0) 91 97.62 82-940

Puteți rezerva fie direct prin sistemul CRS după activare, fie printr-o solicitare de rezervare scrisă la Centrul nostru de rezervare turistică. Pentru fiecare rezervare veți primi comisionul suplimentar corespunzător, în funcție de organizatorul rezervat.

Mai multe informații despre declarația comisiei dvs. găsiți aici: [Facturarea comisiei](#)

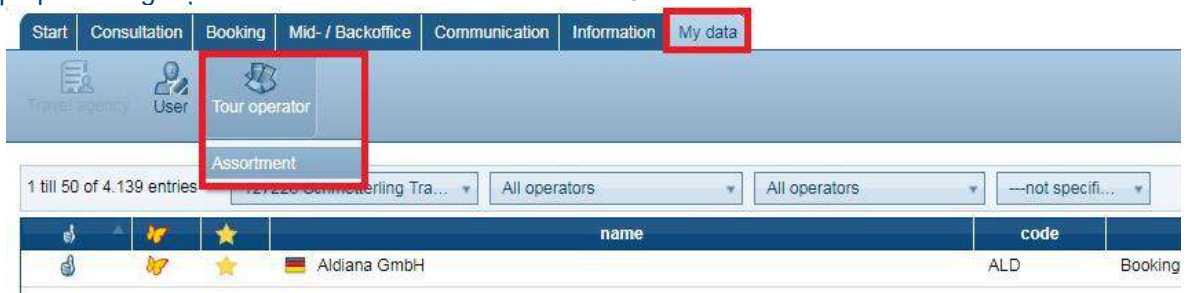
Trebuie să raportați rezervările TUI prin fila „Rezervare” ◇ „Rezervare” ◇ „Cerere de rezervare” pe platforma dvs. Schmetterling.

Aceasta nu privește rezervările prin intermediul NEO, ci doar rezervările TUI prin masca IRIS.plus.

## 2.4 Inregistrare Agentie Proprie

Așa funcționează înregistrarea propriilor agenții pe platforma Schmetterling

Sub butonul „Datele mele / Organizatorul / sortimentul” ar trebui să introduceți toate numerele proprii ale agenției, astfel încât să beneficiați și de condițiile favorabile ale acordurilor Schmetterling cu organizatorii. Veți deveni automat un organizator dacă nu aveți propria agenție. În prima imagine de ansamblu, veți vedea prezentarea „sortimentul meu”, unde puteți vedea toți organizatorii care au deja propria lor agenție sau care au o activare de rezervare.



The screenshot shows the 'My data' tab selected in the top navigation bar. Below it, the 'Tour operator' button is highlighted with a red box. A dropdown menu is open, showing 'Assortment' as the selected option. Below the menu, there is a table with columns for 'name', 'code', and 'Booking'. The first row shows 'Aldiana GmbH' with code 'ALD' and 'Booking'.

Pentru a vedea toți operatorii disponibili accesați selecția „Toate” ...



The screenshot shows the 'All operators' dropdown menu open, with 'my assortment' selected. The menu lists several operators: 'All operators', 'my assortment', 'information concerning booking a tour operator via the Schmetterling agency contract', and 'tour operator infos'. Below the menu, there is a table with columns for 'name', 'code', and 'Booking'. The first row shows 'Mondial Reisen und...' with code 'ALD' and 'Booking via Schmetterling'.



Pentru a evita rezervările incorecte, vă rugăm să raportați imediat orice modificare la agențiile dvs. imediat. Un transfer de proces nu este posibil.

Dacă aveți întrebări cu privire la mesajul agenției, vă rugăm să ne contactați telefonic la +49 (0) 9197 6282 630 sau să ne trimiteți un e-mail la [agenturdatenpflege@schmetterling.de](mailto:agenturdatenpflege@schmetterling.de).

Dacă utilizați sistemul „SMG Platform Mid- / Backoffice”, puteți utiliza organizatori individuali fără un mesaj al agenției, doar cu butonul ...



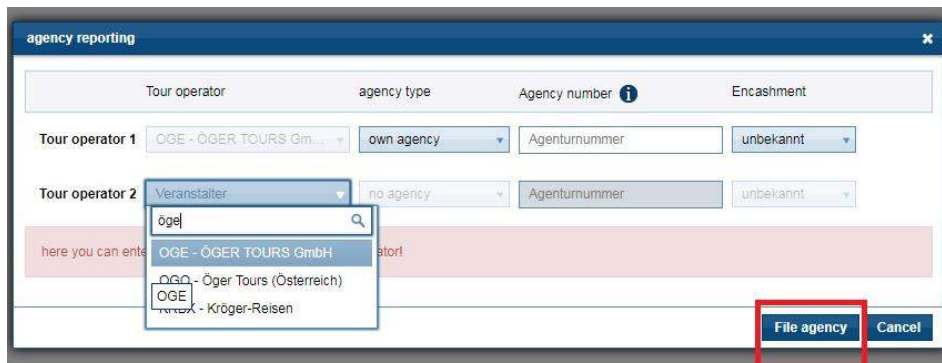
... adaugă la sortimentul tău.

Pentru a raporta agenții noi, vă rugăm să mergeți la un anumit organizator (selectabil printr-o casetă de căutare) și selectați „raportare Agenție” sau accesați „+ agenție / organizator / furnizor de servicii” în dreapta sus ...

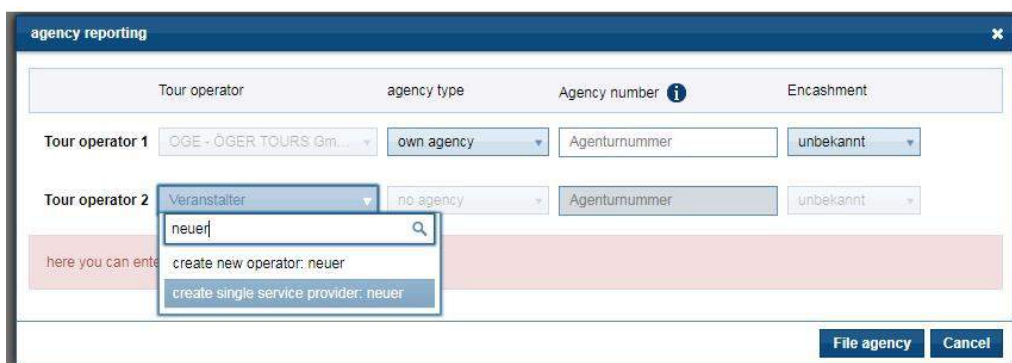
... adaugă la sortimentul tău.



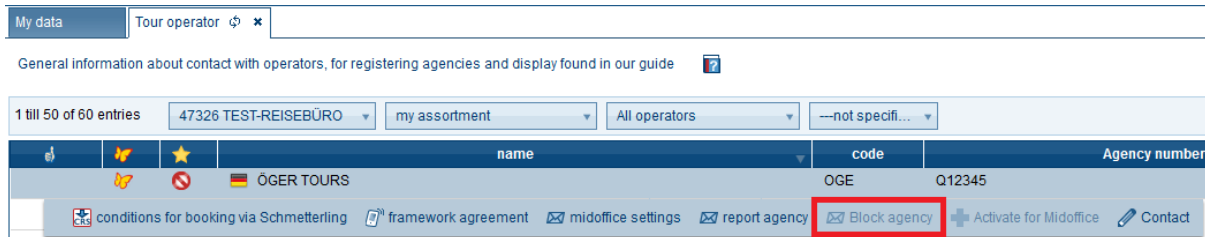
Se deschide un formular și acum puteți adăuga noi agenții. Utilizând caseta de căutare, puteți selecta organizatorii și apoi completați câmpurile corespunzătoare. Cu butonul „activează acum”, schimbarea ne va fi trimisă. Puteți, de asemenea, să înregistrați mai multe agenții turistice și să trimiteți totul împreună cu butonul.



În acest formular puteți crea, de asemenea, noi organizatori sau furnizori de servicii individuale (vizibile doar pentru biroul dvs.) pe care nu le puteți găsi în „toate”. Vă rugăm să completați toate câmpurile necesare și, de asemenea, să transmiteți datele cu „activați acum”



Doriți să blocați o agenție existentă, deoarece agenția nu mai există. Vă rugăm să faceți clic pe organizatorul corespunzător și pe selecția „agenție de blocare”



My data | Tour operator

General information about contact with operators, for registering agencies and display found in our guide

1 till 50 of 60 entries | 47326 TEST-REISEBÜRO | my assortment | All operators | ---not specifi...

	name	code	Agency number
	OGER TOURS	OGE	Q12345

conditions for booking via Schmetterling | framework agreement | midoffice settings | report agency | **Block agency** | Activate for Midoffice | Contact

Vă rugăm să rețineți că ar trebui să ne anunțați despre agențiile noi cât mai curând posibil, astfel încât versiunile din sistemul dvs. să poată fi ajustate în consecință. Pentru a putea ajusta versiunile, avem nevoie de un timp de procesare de cel puțin 24 de ore.

Pentru toți organizatorii, pentru care nu suntem înștiințați de propria agenție, se va configura automat o activare pentru rezervare prin fluture. Apoi, reglementările respective se aplică intrării suplimentare, ordinului de rezervare sau condițiilor suplimentare corespunzătoare.

## 2.5 Comisioane si Acorduri Cadru

Cum puteți găsi comisioanele și acordurile-cadru: sub butonul „Datele mele / Organizator / Asortiment”

În secțiunea „Asortimentul meu” puteți vedea toți organizatorii care au deja propria lor agenție sau care au activat un abonament. Sub „Zubuchersortiment” vedeți toți organizatorii pe care îi puteți rezerva pe fluture. Dacă nu găsiți un organizator, schimbați setarea pe „Toate”.

Dacă doriți să vedeți comisioanele și acordurile cadru, faceți clic pe organizatorul dorit și selectați opțiunea dorită în bara. Dacă opțiunea „acord cadru” este închisă, acest organizator nu are niciun acord-cadru sau nu este valabil pentru piața dvs.

Vă rugăm să rețineți că acordurile-cadru pot fi vizualizate doar de persoane cu permisiunile de proprietar sau de manager.



	name	code	Agency number
	OGER TOURS GmbH	OGE	Booking via Schmetterling

additional information | conditions for booking via Schmetterling | framework agreement | midoffice settings | report agency | Activate for Midoffice | Contact

## 3. Alte functii

### 3.1 Comanda Catalog

Cooperarea Agenției de turism Schmetterling International vă oferă posibilitatea de a comanda cataloage ale organizatorilor pentru care nu aveți propria agenție.

Instrumentul pentru catalogul fluturilor veți găsi în platforma dvs. fluture sub fila „Informații”> „Comandă catalog”:



Start | Consultation | Booking | Mid- / Backoffice | Communication | Information | My data

Booking via the Schmetterling agency contracts | Academy | Catalogue order | Internet bookings | PRRL

Catalogue order  
Catalogue ring

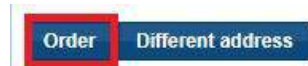


În prezentare sunt afișate toate cataloagele comandate. Nu pot fi comandate cataloagele organizatorilor unde aveți propria agenție.  
 Pentru a comanda broșurile dorite, vă rugăm să faceți clic pe meniul derulant din câmpul „cantitate de comandă”. Aici aveți posibilitatea de a comanda 1 „copie voucher” sau un număr nedeterminat de titluri (marcat ca „repetare ordine” (N)).

Speci... copy	Order quantity	co...	Tour operator	Catalogue name
			Airtours	Easternamerika, Karibik + Ganzjahreskatalog
			Airtours	Metropolen 2018
			Airtours	Mitteleuropa 2018
			Airtours	Nordamerika & Ozeanien 201
			Airtours	Westliches Mittelmeer 2018
			Airtours	Östliches Mittelmeer 2018
			Aldiana GmbH	Echt Club Sommer 2018
			Alltours Flugreisen GmbH	Balearen Mai - Oktober 2018
			Alltours Flugreisen GmbH	Deutschland & Österreich Mai Oktober 2018
			Alltours Flugreisen GmbH	Fernweh 2018
			Alltours Flugreisen GmbH	Griechenland & Zypern 2018
			Alltours Flugreisen GmbH	Italien & Kroatien 2018
	1		Alltours Flugreisen GmbH	Kaharen 2018
	undetermined number		Alltours Flugreisen GmbH	Sonnenträume 2018
			Alltours Flugreisen GmbH	Spanien& Portugal 2018

Dacă aveți un „neplăcut. Cantitate ”, vi se va aloca suma maximă (în funcție de stocul catalogului). În unele cazuri (în funcție de stocul de catalog) puteți selecta cantitatea dorită.

După ce ați selectat toate elementele dorite, confirmați făcând clic pe butonul "Comanda" din ecranul de jos. Comanda va fi apoi trimisă la adresa agenției dvs. de turism depusă la noi.



Cu toate acestea, dacă doriți ca cataloagele comandate să fie livrate la o altă adresă, mai jos veți găsi butonul „Adresa deviantă”.



Făcând clic pe butonul „Adresă alternativă”, puteți introduce o altă adresă de livrare și apoi faceți clic direct pe „Comandă”

**Different address** ✕

name

street

postcode

City

Country

În ambele cazuri, acest lucru va fi urmat de o confirmare că am primit comanda dvs. de catalog.



Puteți găsi informații suplimentare despre comanda catalogului [aici](#)

Vă rugăm să rețineți că, în timpul principal de livrare al cataloagelor de iarnă și de vară, trebuie să vă așteptați timpii de așteptare mai lungi. În caz contrar, ar trebui să primiți livrarea în câteva zile.

**Pentru informații suplimentare despre catalogul dvs. comandat, pentru comenzi sau întrebări foarte urgente, vă rugăm să ne scrieți un e-mail la [kataloge@schmetterling.de](mailto:kataloge@schmetterling.de) sau ne puteți contacta telefonic la 09197 6282 - 100.**

## 3.2 ARGUS

Argus este utilizat pentru managementul clienților și tranzacțiilor

Unde pot găsi instrucțiunile pentru Argus?

Unde pot găsi informații de contact pentru asistență?

Informațiile sunt disponibile în centrul nostru de ajutor. Centrul de ajutor poate fi găsit în extrema dreaptă sub pictogramă?



**Cum adaug un client nou?**

Create customer

Mergeti cu Mouse-ul pe butonul Client si apasati  
Apoi puteți crea clientul dvs. independent de o rezervare.



**Cum caut un client?**

Treci in meniul de cautare numele clientului



Căutarea a început automat. Puteți introduce pur și simplu numele și prenumele sau chiar doar o parte din nume. Fie că îți scrii clienții cu sau fără caractere speciale este, de asemenea, indiferent, noua căutare găsește clienții tăi.



## Cum creez manual o nouă comandă de călătorie?

Mergeti cu mouse-ul pe butonul Rezervari si apasati click

Create



Acum se deschide zona în care puteți crea manual rezervarea



## Cum caut o rezervare existenta?

In casuta  puteți căuta călătoria dvs. după diferite criterii (organizatorul numărului tranzacției, numărul comenzii de călătorie mijlocul / oficiul, numele participanților, titlul călătoriei și multe altele) După ce ați făcut intrarea, apăsați butonul „Introduceți”. Dacă criteriul este unic, călătoria este afișată imediat. În caz contrar, se deschide o listă de călătorii.



Făcând clic pe linia corespunzătoare, se deschide meniul de mai jos.



Reise-Nr. / Status	Flüge	Reisezeit	Buchungsdatum / CRS	VR / Vergang	Preis / Offen	Reisezeit	Reiseberater	Reiseanmelder
45004 In Bearbeitung	Thailand - Bangkok	06.12.2016	Manuell	DER DUPE	1.450,00 1.100,00	Von 10.06.2017 Bis 30.06.2017	Martin Fierus	People at work
40691 In Bearbeitung	Geschäftsreise USA - San Francisco	14.12.2016	Manuell	DER MEISTER	2.800,00 800,00	Von 10.03.2017 Bis 21.03.2017	Martin Fierus	People at work
20030 In Bearbeitung	USA - Los Angeles	07.03.2016	Manuell	GUTX 070316	200,00 80,00	Von 07.03.2017 Bis 07.03.2017	Martin Fierus	Martin Fierus
		05.04.2016	Manuell	DNXX 0404	100,00 0,00	Von 23.09.2016 Bis 07.10.2016	Martin Fierus	Martin Fierus

### Nota:

Pentru utilizarea Mid-/Backoffice, vă recomandăm să participați la unul dintre trainingurile noastre. Pentru întrebări și dorințe cu privire la subiecte de formare, vă rugăm să contactați echipa noastră de la Schmetterling Akademie:  
T +49 (0) 91 97,62 82-132 sau prin e-mail la [academie@schmetterling.de](mailto:academie@schmetterling.de)

### 3.3 Manual

Găsiți manualul pe platforma dvs. Schmetterling sub fila Start - Manual. Acolo veți găsi toate manualele de produs, instrucțiunile de rezervare, fluxurile de lucru și informațiile care vă vor facilita munca zilnică. Căutați în manualul din caseta de căutare din dreapta sus pentru cuvinte cheie.



Manualul se deschide separat în alt registru care de asemenea se poate accesa prin următorul [link](#)

### 3.4 Academie

Pe Schmetterling Plattform găsiți toate informațiile legate de Schmetterling Academie sub punctul „Informații”



Făcând clic pe câmpul „Academie”, se deschide o imagine de ansamblu asupra tuturor cursurilor de pregătire curente.

Informații detaliate despre conținutul și prețurile instruirii pot fi găsite în catalogul nostru de instruire.

Dacă aveți întrebări sau cereri, vă rugăm să contactați echipa noastră Academia Butterfly:  
T +49 (0) 91 97,62 82-132 sau prin e-mail la [academie@schmetterling.de](mailto:academie@schmetterling.de)

## 4. Functii cu drepturi de access limitat

Unele caracteristici necesită drepturi speciale de acces care sunt în general atribuite numai proprietarului sau managerului. Acestea includ, printre altele, administrarea utilizatorilor și accesul la facturarea comisionului.

Aceste funcții se găsesc în fila „Datele mele”

### 4.1 Administrare utilizatori – Crearea si stergerea angajatilor de pe platforma

Angajații dintr-un birou pot fi gestionați de directorul general. Îl puteți găsi în Platforma Schmetterling sub Datele mele - Companie - Administrare utilizator.



Adaugare angajat nou:



Aceasta deschide un câmp în care trebuie introduse datele angajaților:

Add user
✕

#### Add travel bureau employees

Various Schmetterling products automatically access these data. Your customers benefit most of all from the completeness of your information.

##### General

<b>Name *</b>	<input type="text" value="Max"/>	<input type="text" value="Mustermann"/>	
<b>date of birth</b>	<input type="text" value="22.04.1983"/>		
<b>Address</b>	<input type="text" value="street"/>	<input type="text" value="Hausnummer"/>	
	<input type="text" value="postcode"/>	<input type="text" value="City"/>	
<b>Language</b>	<input type="button" value="DE"/>		
<b>function</b>	<input type="button" value="Angestellter"/>		
<b>TOMA expiry code</b>	<input type="text"/>		

##### Contact

<b>Private</b>	<input type="text" value="Azubi"/>	<input type="text" value="privat"/>	<input type="button" value="+49"/>	<input type="text" value="mobile"/>
	<input type="text" value="Buchhaltung"/>		<input type="checkbox"/>	I do not want to release any private data
<b>Work</b>	<input type="text" value="Büroleiter"/>	<input type="text" value="privat"/>	<input type="button" value="+49"/>	<input type="text" value="Mobil geschäftl."/>
	<input type="text" value="EDV"/>			

##### Rights

<b>Branches</b>	<input 10px;"="" padding-top:="" right;="" text-align:="" type="text" value="---not specified---&lt;/input&gt;&lt;/td&gt; &lt;/tr&gt; &lt;/table&gt; &lt;/div&gt; &lt;div style="/> <input type="button" value="Save"/> <input type="button" value="Close"/>
-----------------	--



Faceți clic pe butonul Salvare pentru a ne trimite angajatul. Angajatul devine activ imediat ce acest lucru este confirmat de noi.

Editați sau anulați un angajat:

Selectați utilizatorul corespunzător din administrarea utilizatorului și accesați Editare




Se va deschide urmatorul camp:

edit user
✕

### Add travel bureau employees

Various Schmetterling products automatically access these data. Your customers benefit most of all from the completeness of your information.

#### General

<b>Name *</b>	Max	Mustermann	 <p><b>New picture</b> (Simply click or drag file into the area by Drag &amp; Drop)</p>
<b>date of birth</b>	22.04.1983		
<b>Address</b>	street	Hausnummer	
	postcode	City	
<b>Language</b>	DE		
<b>function</b>	Expedient		
<b>TOMA expiry code</b>			

#### Contact

<b>Private</b>	+49	Telefon privat	+49	mobile
	joe.blow@yourmailprovider.com		<input type="checkbox"/> I do not want to release any private data	
<b>Work</b>	+1	Telefon privat	+1	Mobil geschäftl.
	max.muster@email.de			

#### Rights

**Branches** ✕ Reisebüro

Edit password
 Delete User

Save
Close

Datele care lipsesc pot fi adăugate sau modificate. Trebuie menționat că angajatul nu este suprascris cu un angajat complet nou. Dacă un angajat urmează să fie „schimbat”, atunci angajatul vechi trebuie încetat și noul complet nou creat.

### Personalizarea drepturilor utilizatorilor angajaților

Drepturile utilizatorului pot fi adaptate individual de către fiecare manager sau proprietar pentru angajații săi. Pentru acesta selectează angajatul și merge la „drepturile utilizatorului”



Acesta deschide un câmp în care sunt enumerate toate drepturile. Selectati drepturile acestuia prin bifarea casutelor



**Pentru întrebări și solicitări, vă rugăm să contactați echipa noastră a Administrației Comerciale la [stammdatentpflege@schmetterling.de](mailto:stammdatentpflege@schmetterling.de) sau la asistența noastră tehnică: (0) 9197.62 82-610 sau prin e-mail la [technologie@schmetterling.de](mailto:technologie@schmetterling.de)**

## 4.2 Calcul comisioane

Sub fila „datele mele” - facturare este și decontare comisioane.

### Decontare comision

Aici sunt cartografiate toate facturile agenției dvs. din perioada stabilită. În meniul derulant de deasupra anteturilor coloanelor, puteți face modificări dacă ratați o facturare:



Dacă selectați un decont cu un clic stanga, aveți următoarele opțiuni:



Imprima  
factura

exportă facturarea într-un fișier PDF pe care îl puteți tipări

Descarca  
factura

exportă facturarea pe hard disk (puteți specifica singur locația de stocare)



Descarca  
semnatura

Cu aceasta puteți descărca o semnătură digitală. Această semnătură este absolut necesară în cazul unui audit fiscal, deoarece acest lucru confirmă autenticitatea facturilor dvs.

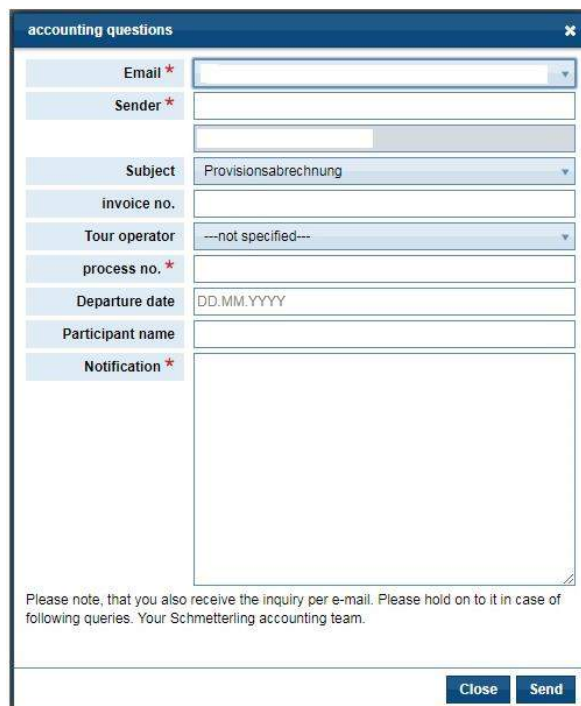
### Facturi / credite

Aici sunt cartografiate toate facturile și creditele din perioada stabilită. În meniul derulant de deasupra anteturilor coloanelor, puteți face modificări dacă ratați o facturare:

No records found    all bills ▼    2020 ▼

### Intrebări

Dacă aveți întrebări despre facturare, facturi sau credite, puteți completa formularul de solicitare aici:



accounting questions

Email \*

Sender \*

Subject Provisionsabrechnung

invoice no.

Tour operator ---not specified---

process no. \*

Departure date DD.MM.YYYY

Participant name

Notification \*

Please note, that you also receive the inquiry per e-mail. Please hold on to it in case of following queries. Your Schmetterling accounting team.

Close Send

Toate câmpurile cu o stea roșie \* sunt obligatorii și trebuie completate. În câmpul „Am o întrebare”, întrebarea poate fi adresată unui departament selectabil:

- calcul comision
- agenție de colectare de facturare
- Plăți
- Pachet tehnologic de facturare

Imediat ce faceți clic pe Trimiteți, cererea va fi trimisă departamentului selectat.

## 5. Intrebari frecvente

### 1. Cine sau ce este Schmetterling?

Schmetterling este o companie independentă de turism de dimensiuni medii, cu sediul în Geschwand, în apropiere de Nuremberg, Germania. Înființată în 1968, compania este formată astăzi din mai mulți operatori de turism intern, o companie de autobuze, o divizie tehnologică, precum și o cooperare de

agenții de turism active la nivel internațional. Cooperarea agențiilor de turism este în continuă creștere și are în prezent peste 4000 de parteneri în toată Europa. Împreună, ei îndeplinesc principiul corporativ al „antreprenorilor independenți, versatili și independenți”.

Schmetterling este un partener de încredere și credibil. Partenerii Schmetterling beneficiază de o putere de cumpărare puternică, posibilă prin dimensiunea cooperării Schmetterling. Schmetterling și-a stabilit obiectivul de a negocia întotdeauna cele mai bune condiții posibile, atât pentru contracte individuale de agenție, cât și pentru acorduri-cadru. Aceasta duce la comisioane mai mari pentru toate birourile partenere.

Schmetterling oferă un parteneriat puternic care include independența, o varietate de servicii și suport complet pentru agențiile de turism.

## **2. Beneficiile ca membru al cooperării cu Schmetterling**

Să poată rezerva o varietate de tour-operatori europeni chiar și fără contractul propriu de agenție. Tehnologie / software de înaltă calitate pentru agenții de turism (de exemplu, IBEs, CRS) Utilizați Extranetul Schmetterling ca acces la sistemul dvs. de rezervare, IBE-urile și o serie de alte aplicații care facilitează accesul la industria turistică.

Instruire pentru birouri.

Plata comisionului garantat.

Schmetterling reprezintă interesele dvs. față de furnizorii de servicii și preia negocierile la nivel internațional.

Agențiile de turism rămân independente și sunt capabile să ia decizii în mod independent.

## **3. Ce ar trebui să fac dacă am probleme cu platforma Schmetterling, sistemul de rezervare sau pagina mea de pornire?**

Vă rugăm să contactați departamentul nostru tehnic: [technologie@schmetterling.de](mailto:technologie@schmetterling.de)

## **4. Programul Schmetterling**

Luni – Vineri 09:00 și 18:00

## **5. Când imi primesc comisionul?**

Dacă clientul efectuează plata către agenția de turism (RBI), transferă suma netă a prețului călătoriei către Schmetterling. În acest fel, păstrați deja comisionul.

Dacă clientul plătește direct organizatorului (prin card de credit sau prin transfer bancar), organizatorul plătește comisionul lui Schmetterling după ce acesta a revenit. Aproximativ la 5 săptămâni de la întoarcerea clientului, Schmetterling achită comisionul înapoi la birou.

## **6. Ce înseamnă RBI și KDI?**

RBI:

În acest caz, decontarea are loc între dvs. și Schmetterling. La rândul său, Schmetterling se stabilește cu operatorul turistic.

Vă rugăm să completați formularul de plată și câmpul solicitant (dacă acest lucru este posibil din punct de vedere tehnic) întotdeauna cu datele Schmetterling International din sistemul dvs. de rezervare.

Ulterior, Schmetterling International vă va transmite prețul călătoriei. Pentru rezervările pe termen lung, 25% din prețul total al călătoriei este datorat imediat. Soldul trebuie plătit cu cel mult 4 săptămâni înainte de plecare. Pentru rezervările pe termen scurt, întregul preț al călătoriei este datorat imediat în ziua rezervării.

Dacă aveți un cont bancar german, Schmetterling International poate debita direct din contul dvs.

Dacă nu aveți un cont bancar german, veți fi facturat de Schmetterling International pe termen lung sau scurt. În acest caz, vă rugăm să trimiteți o copie a fișei de transfer la: +49 9197 6282 33 150.

KDI:

Pentru rezervările cu colecție directă a clienților avem întotdeauna nevoie de adresa exactă a clientului. Decontarea comisiei va fi făcută de Schmetterling în luna următoare a călătoriei. Vă rugăm să rețineți că colectarea debitului direct este o excepție.

#### **7. Daca necesit ajutor cu o rezervare cui ma adresez?**

Va rugam contactati Call Center:

E-Mail: [info@schmetterling-international.de](mailto:info@schmetterling-international.de)

Telefon: +49 9197 6282 940

#### **8. Cand primesc documentele de calatorie?**

Documentele de călătorie vor fi trimise de către organizatorul respectiv către Schmetterling Zentrale din Geschwand (valabil pentru metoda de plată RBI). Imediat ce am primit de la dvs. suma integrală care trebuie plătită pentru o călătorie, vă vom trimite documentele. Dacă se referă la o rezervare pe termen scurt, care este deja aproape de data plecării, documentele sunt depuse de organizator la aeroport. Vă rugăm să rețineți, însă, că unii operatori turistici percep o taxă pentru acest serviciu suplimentar.

Cu metoda de plată KDI, clientul final primește factură și documente de călătorie direct de la organizator.

#### **9. Ces a fac daca nu am primit documentele de calatorie prin posta?**

Contactați-ne cu cel puțin 2 zile înainte de plecare prin [info@schmetterling-international.de](mailto:info@schmetterling-international.de). Documentele vor fi apoi trimise prin e-mail sau depuse la aeroport (în funcție de ceea ce este posibil în cazul specific).

#### **10. Unde gasesc informatii legate de bagaje?**

Vă rugăm să consultați site-ul web al companiei aeriene respective.

#### **11. Unde pot gasi termenii si conditiile unui operator?**

Vă rugăm să citiți acest lucru pe site-ul web al organizatorului respectiv.

#### **12. Daca numele clientului este prea lung pentru masca de rezervare?**

Vă rugăm să contactați call centerul la [info@schmetterling-international.de](mailto:info@schmetterling-international.de). Vă rugăm să nu prescurtați numele: operatorii turistici percep o taxă pentru modificările ulterioare ale numelui.

#### **13. Este posibil sa fac o rezervare pentru un grup mai mare?**

Da, vă rugăm să completați formularul „Cerere de grup”, pe care îl veți găsi pe platforma Schmetterling la rubrica „Rezervare - rezervare”.

#### **14. Puteți să-mi dați informații despre dacă un client are nevoie de viză pentru călătoria sa și, dacă da, dacă viza este deja inclusă în călătoria rezervată?**

Operatorii de turism germani nu au voie să emită vize sau să furnizeze informații despre acestea. Pentru aceasta, vă rugăm să contactați consulatul / ambasada destinației de călătorie.





## 6. Servicii Schmetterling

1. **Organizator al propriei țări (organizator național) cu agenție proprie cu cele mai bune condiții**

- a. comision de bază îmbunătățit
- b. Stimulente de garanție
- c. Stimulente de succes pentru realizarea obiectivelor

În calitate de partener Schmetterling, veți primi comisioane de bază crescute, stimulente de garanție și stimulente pentru mulți operatori turistici naționali atunci când rezervați la agenții proprii.

Pentru anumiți organizatori naționali, solicităm și o agenție staționară cu sediul central.

2. **Organizatori naționali fără agenție / rezervare proprie**

Chiar și fără agenții proprii pot fi rezervate cu organizatori naționali.

3. **Organizatori internaționali din diferite țări (în special Germania) cu agenție proprie cu cele mai bune condiții**

- a. comision de bază îmbunătățit
- b. Stimulente de garanție
- c. Stimulente de succes pentru realizarea obiectivelor

La fel ca în cazul touroperatorilor naționali, în calitate de partener fluture, veți primi termeni și condiții de top cu comisioane de bază îmbunătățite, garanții și stimulente de stimulare din partea multor operatori turistici internaționali

Pentru anumiți organizatori, solicităm și o agenție staționară cu sediul central.

4. **Organizatori internaționali fără agenție / rezervare proprie**

Chiar și fără agenții proprii pot fi rezervate cu organizatori internaționali.

5. **Apariția comună în Europa. Schmetterling Travel ca marcă de vânzări nr. 1 în Europa**

Fiind un brand puternic, cu o valoare de recunoaștere de anvergură, Schmetterling oferă sfaturi și proiecte individuale, precum și pachete extinse de echipamente inițiale pentru partenerii agențiilor de turism.

6. **Technica - Schmetterling Plattform in limba nationala**

Platforma dezvoltata de Schmetterling este disponibila acum in 14 limbi si este imbunatatita in continuare de echipa noastra

7. **Prezentarea conținutului propriu (servicii) de către Schmetterling Bombyx:**

Despre Schmetterling Bombyx, furnizorii de servicii mai mici, operatorii de afaceri mici și furnizorii de nișă își pot rezerva ofertele, cazările, transferurile, evenimentele pentru agenții de turism.

8. **Zbor**

Biletele de avion pot fi rezervate prin intermediul Schmetterling Air Conso, în cele mai bune condiții. Aparatul de zbor multi-IATA, unde beneficiați de tarife speciale, bonusuri / partajare comisioane și avantaje de curs valutar.

9. **Schmetterling departamentul de croaziere**

Experții de croaziere din Schmetterling sunt fericiți să vă ajute cu orice întrebări.

10. **Departamentul feriboturi**

11. **Tren – Modalitati de rezervare**

Este posibilă rezervarea prin agenție proprie sau prin Schmetterling. Portalul Bahn Online BOP este integrat în platforma Schmetterling. În plus, biletele RIT, biletele de tren la prețuri rezonabile în legătură cu un sejur la hotel, pot fi rezervate.



12. **Transferuri la destinație**  
Supliment la transferul organizatorului. Furnizor de un nou tip de transfer aeroport cu servicii la nivel mondial. Fie că este oraș sau plajă - transferuri de vacanță în mai mult de 130 de țări.
13. **Flixbus**  
IBE Flixbus este acum disponibil în 21 de limbi - pentru Flixbus o agenție staționară este solicitată central de către organizator. Flixbus este cea mai mare rețea de autobuze din Europa.
14. **Servicii speciale aeroport**  
Totul despre confortul zborului - opțiuni de rezervare pentru saloane, transferuri sau parări.
15. **Servicii suplimentare**  
De la solicitarea unei vize până la rezervarea excursiilor sau ghidurilor de călătorie până la comandarea biletelor pentru evenimente sau evenimente sportive, Schmetterling oferă posibilitatea de a rezerva numeroase servicii suplimentare pentru clienții dvs.
16. **Organizator de excursii in grup propriu (tailor made)**  
Călătorii de grup, stimulente, evenimente - operatorul turistic propriu de grup oferă oferte adaptate pentru întrebările dvs.
17. **Organizator propriu pentru excursii scolare**  
Organizatorul de călătorii în clasa internă 2/3 Butterfly este singurul care se bazează pe agenția de turism ca canal de distribuție
18. **Partener de promovare**  
Mailuri către clienții finali pentru o abordare proactivă a clienților
19. **Campanii publicitare inclusiv subvenții de publicitate**
20. **Copertele de catalog și marca pentru valoarea de recunoaștere**
21. **Producție specială de echipamente de birou de înaltă calitate**
22. **Schmetterling TV**  
Schmetterling TV este o soluție software inovatoare care vă permite să vizualizați ofertele de călătorie curente,  
Publicitatea și videoclipurile de pe ecranul dvs. din agenția de turism pot reprezenta.
23. **Schmetterling XENA**  
Sistemul de consultanță și comparație de prețuri al Schmetterling, conceput pentru a facilita munca zilnică în agențiile de turism. Cu doar câteva înregistrări, utilizatorul poate obține rapid și ușor o imagine de ansamblu a ofertelor de la peste 100 de operatori turistici care sunt disponibili în acest sistem.
24. **Schmetterling NEO**  
CRS-ul Schmetterling Technology pentru un proces simplu de rezervare, cu conexiune optimă la alte sisteme fluture. Pe lângă turneele clasice de pachete, masca inovatoare de rezervare include și oferte produse dinamic, baze de date pentru paturi, mașini de închiriat și croaziere.  
  
**BEDS & MORE**  
BEDS & MORE este un sistem de consultanță pentru hoteluri. Sunt afișate peste 200.000 de hoteluri cu peste patru milioane de oferte de camere afișate. Sistemul oferă și hoteluri disponibile. Condițiile de anulare sunt, de asemenea, prietenoase pentru clienți și sunt parțial posibile până cu câteva zile înainte de sosire.
26. **Cataloguri digitale ale tour operatorilor**  
Întotdeauna disponibile, economisind spațiu și ecologic - cataloagele de organizatori sunt, de asemenea, disponibile digital

27. **Argus Mid- und Backoffice**  
Un sistem special dezvoltat în mid si back-office pentru gestionarea clienților și a tranzacțiilor, inclusiv facturare în 14 limbi naționale
28. **Comparatie masini de inchiriat**  
Compararea ofertelor de la diverși furnizori.
29. **Livrare de catalog pentru non-agenții cu comandă prin intermediul platformei Schmetterling**  
Comandă de catalog simplă pe platforma Schmetterling și inelul de catalog central pentru schimbul de cataloage neutilizate.
30. **Support Agentie de Turism in Centrul de rezervari (in limbi diferite)**  
Echipa noastră de asistență a agențiilor de turism vă va ajuta cu orice întrebări legate de rezervările dvs.
31. **Support Technic**  
Când vine vorba de întrebări sau probleme tehnice, asistența noastră tehnică va fi încântată să aibă grijă de solicitarea dvs.
32. **Schmetterling Academie / Cursuri Online-Academy**  
Cei care stăpânesc sistemele Schmetterling își controlează mai bine activitatea zilnică, își sfătuiesc mai mult clienții, gestionează mai rapid rezervările, găsesc oferte mai bune, mai profitabile și câștigă astfel mai mult. Acesta este motivul pentru care Academia Schmetterling oferă o gamă largă de cursuri de pregătire pentru pacienți și online pentru partenerii săi de cooperare.
33. **Consiliere individuala de marketing**  
O consultație individuală pentru utilizarea diferitelor opțiuni și canale de comunicare
34. **Servicii de grafica individuale**  
Consiliere și servicii grafice individualizate în web și mass-media tipărită
35. **Schmetterling Travel Agent Cards**  
Fii întotdeauna un ghid turistic global și solicită reduceri pentru agenții de turism. TravelAgentCard oferă avantaje și reduceri la activități de agrement, hoteluri și lanțuri hoteliere, furnizori de închirieri de mașini, parteneri de cumpărături și operatori de turism.
36. **Asistenta pasager de zbor**  
Asistenta noastră de zbor pentru pasageri se angajează cu clientul dvs. pentru a primi compensații pentru întârzierile de zbor
37. **Optimizarea randamentului individual**  
Ne bucurăm să vă ajutăm să vă optimizați individual veniturile, fie prin modernizarea propriilor agenții, fie prin optimizarea rezervărilor.
38. **Beneficii cumparaturi**  
Ca partener Schmetterling, folosiți avantajele versatile pentru cumpărături pentru rechizite de birou, feronerie sau produse de călătorie.
39. **Avantaje AEK pentru agentii IATA**  
Sub umbrela AEK, peste 400 de agenții de turism de dimensiuni medii cu agenții IATA, independente de grup și independente, și-au unit forțele.

În calitate de partener Schmetterling, agențiile de turism cu agenții IATA folosesc avantajele tarifelor și speciale ale lanțului AEK în Amadeus, Saber și Galileo / Worldspan și pot emite direct biletele prin numărul lor IATA la prețul net al lanțului AEK.

40. **Sejururi de informare exclusive**  
Împreună cu partenerii noștri, organizarea informațiilor de călătorie exclusiv pentru agenții de turism.
41. **Reuniune anual**  
Organizăm conferințe anuale la care invităm cu căldură toți partenerii fluture.
42. **Zilele dialogului**  
Aici aveți ocazia să luați legătura cu angajații Schmetterling și câțiva organizatori selectați, pentru a face schimb de idei, pentru a primi informații noi și pentru a discuta.  
  
Întrebările sau dorințele voastre și dialogul sunt aici în centrul atenției!
43. **Roadshows**  
La diferite Expo-uri Schmetterling introduce compania și brandul și lasă întotdeauna o impresie directă și de durată.
44. **Expozitii**  
Schmetterling este reprezentat ca expozant la numeroase târguri internaționale.
45. **Schmetterling vor 9 – Newsletter zilnic**  
SMG vă informează zilnic despre cele mai recente știri din turism
46. **Schmetterling in Dialog - 3 x pe An**  
Revista Schmetterling cu multe subiecte și sfaturi actuale în versiunea germană și engleză
47. **Intalnirea TOP Partner & Specialisti – pentru schimbul de informatii intensiv**  
Organizăm întâlniri și evenimente regulate pentru cei mai buni parteneri și specialiști ai agențiilor de turism.
48. **Aprecierea TOP Partner– ceva special pentru dumneavoastra**  
Ca unul dintre cei mai buni parteneri ai agențiilor de turism, partenerii TOP primesc contact direct cu diverse persoane de contact prin numere de telefon și adrese de e-mail prioritare. Și pentru că partenerii TOP sunt mândri de ei înșiși, aceștia primesc, de asemenea, certificate și autocolante pentru vitrine, ca recunoaștere specială.
49. **Concursuri de rezervari cu premii atractive**  
Rezervarea merită - există multe premii atractive de câștigat la concursurile noastre de rezervare.
50. **WIN - conectare suplimentara la nivel mondial**  
WIN este un grup internațional de profesioniști din turism, precum companii de turism și agenții de turism, care lucrează împreună pentru a construi o rețea în creștere.
51. **Virtual Reality**  
O platformă pe care sunt prezentate turnee virtuale la 360 ° de nave de croazieră, hoteluri și facilități turistice ca o versiune de realitate virtuală.
52. **Prezentare parteneri**  
Prezentarea partenerilor noi în canalele de comunicare Schmetterling (Schmetterling vor9 Newsletter, Facebook, Schmetterling Forum și Schmetterling News)
53. **Aniversare si servicii de aniversare pentru Agentia de Turism**
54. **Aniversare si servicii de aniversare pentru proprietar**
55. **Aniversarea parteneriatului**